الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي -تبسة

كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي

من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر

# الملتقى الوطني الهجين (حضوري/عن بعد) بعنوان:

# تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

# بتاريخ 2025/04/30

## الهيئة المشرفة على الملتقى

رئيس الملتقى



د. مشير الوردي

رئيس اللجنة العلمية



د. عمير حمه

رئيس اللجنة التنظيمية



د. بطوري رمضان

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي

كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

ينظم:

"مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر"

الملتقى الوطني الهجين (حضوري/عن بعد) بعنوان:

# تمويل التنمية المحلية في الجزائر

## -الواقع والأفاق-

يوم: 30 أفريل2025

## الهيئة المشرفة على الملتقى:

رئيس الملتقى: د. مشير الوردي

رئيس اللجنة العلمية: د. عمير حمه

رئيس اللجنة التنظيمية: د. بطوري رمضان

## أعضاء اللجنة العلمية

| | |
|---|---|
| أ.د. شريط كمال | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. بهلول لطيفة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. آيت يحي سمير | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. شتوح نورالدين | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. رايس فضيل | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. حفيظ عبد الحميد | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. عثمانية عثمان | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. سمايلي نوفل | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. براهمي زرزور | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. بن الحبيب طه | جامعة قاصدي مرباح- ورقلة |
| أ.د. براهمي خالد | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. ملاح وئام | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. بشيشي وليد | جامعة 8 ماي 1945- قالمة |
| أ.د فضيلة بوطورة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. العيفة محمد | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. عمر جنينة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| أ.د. شرقرق سمير | جامعة 20 أوت 1955-سكيكدة |
| د. موساوي رياض | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. عزيزي محمد الصالح | جامعة الشادلي بن جديد -الطارف |
| أ.د. طلبة عادل | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. رحال مراد | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. مالكية حميدة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. شنن نبيل | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. عمري ريم | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. بوراس نادية | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. بن الصغير فاطمة الزهراء | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. قدري شهلة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. قحايرية سيف الدين | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. دريد حنان | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |

## أعضاء اللجنة التنظيمية

| | |
|---|---|
| د. حليمي سارة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. حفناوي أمال | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. ممو سعيدة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. بطوري رمضان | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. عزاز خولة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. منيجل جميلة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. بوعمرة حسن | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. بلهوشات محمد أمين | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. شرقي جمعة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. مومن سميرة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. بوعشة اسمهان | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. عزالدين نادية | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. لبيوض أسماء | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. عكروت جلال | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. زارع هادية | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. جديوي نجوى | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| د. حمايدية مروة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| ط.د. مسعي منيرة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| ط.د بن داربلقاسم | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي |
| ط.د. حميدان إسمهان | جامعة محمد الصديق بن يحي، جيجل |

## الديباجة

موضوع التنمية المحلية كان ولايزال يحظى باهتمام متزايد من طرف الباحثين والأكاديميين، وعلى مستوى السياسات الاقتصادية في مختلف الدول، والبحث في مجال التنمية المحلية يرتبط بدراسة الموارد المالية اللازمة لإنجاحها، فتحقق التنمية المحلية يتطلب تعبئة أكبر قدر ممكن من الموارد المالية بصورة دائمة ومستمرة.

ومنذ الاستقلال وإلى يومنا هذا اعتمدت السلطات الجزائرية عدة مشاريع للإصلاح المالي، صبت في اتجاه تمكين الجماعات المحلية من العمل على توفير موارد مالية، للتكفل الأمثل باحتياجات المواطنين وتحسين الخدمات المقدمة لهم، وإتخاذ التدابير اللازمة لترشيد النفقات المحلية، ومن ثمة تمكين الجماعات المحلية من تحقيق تنمية محلية تتماشى والتنمية الشاملة التي تسعى الدولة لتحقيقها.

إلا أن الجماعات المحلية في الجزائر تواجه أثناء تحقيق برامجها ومشاريعها التنموية مشكلة ضعف الموارد المالية، مما ينتج عنه صعوبة الوفاء بكافة البرامج التنموية الضرورية للسكان، الأمر الذي يتطلب واقع عملية تمويل التنمية المحلية في الجزائر وإستشراف أفاقها.

## الإشكالية

**ما مدى تأثير نظام التمويل في تحقيق التنمية المحلية في الجزائر؟ وما هي السبل الكفيلة بتفعيل دور التمويل في ترقية التنمية المحلية في الجزائر؟**

## الأهداف

الهدف الرئيسي للملتقى يتمثل في تشخيص واقع عملية تمويل التنمية المحلية في الجزائر وإستشراف أفاقها ، وذلك من خلال:

- ❖ تقييم برامج التنمية المحلية في الجزائر ؛
- ❖ التعرف على هيكل تمويل التنمية المحلية في الجزائر؛
- ❖ تقييم إصلاحات نظام تمويل التنمية المحلية في الجزائر؛
- ❖ الوقوف على تجارب دولية مماثلة لحالة الجزائر نجحت في تمويل عملية التنمية المحلية؛
- ❖ تقديم مقترحات عملية بشأن إصلاح منظومة تمويل التنمية المحلية في الجزائر.

## المحاور

- ❖ المفاهيم والأسس المعرفية للتنمية المحلية ومالية الجماعات المحلية؛
- ❖ واقع التنمية المحلية في الجزائر؛
- ❖ الموارد المالية للجماعات المحلية في الجزائر وسبل عصرنتها وتنويعها؛
- ❖ نفقات الجماعات المحلية في الجزائر وأليات ترشيدها؛
- ❖ تحارب دولية في تمويل التنمية المحلية.

## شروط المشاركة في الملتقى

- ❖ أن تكون المداخلة أصيلة علميا ومستوفية للمنهجية العلمية، وتتعلق بأحد المحاور الأساسية للملتقى.
- ❖ أن لا يكون البحث قد سبق نشره أو قدم في أعمال علمية أخرى، أو قبل في فعاليات سابقة.
- ❖ ألا يتعدى البحث 15 صفحة متضمنا ملخصا باللغة العربية وآخر باللغة الأجنبية في حدود 250 كلمة يحتوي على أهداف البحث وأهم نتائجه.
- ❖ تقبل المداخلات باللغة العربية، الفرنسية والإنجليزية.
- ❖ يكتب البحث بخط Sakkal Majalla حجم 14 ويهمش بطريقة APA، مع ترك مسافة 2 سم هوامش الصفحة وبالنسبة للمداخلات باللغات الأجنبية تكتب بخط Times Roman New حجم 12.
- ❖ إرفاق استمارة المشاركة.
- ❖ **ترسل المداخلات عبر البريد الإلكتروني للملتقى:** localdevelopmrent@gmail.com

## تواريخ هامة

- ❖ **آخر أجل إرسال المداخلات:** 12 أفريل 2025
- ❖ **تاريخ الرد على المداخلات المقبولة:** 22 أفريل 2025
- ❖ **تاريخ انعقاد الملتقى:** 30 أفريل 2025.

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة-

كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي

من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر

الملتقى الوطني الثاني (حضوري/عن بعد) بعنوان:

تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

| الإفتتاح | | مقر المخبر |
|---|---|---|
| تلاوة آيات بينات من القرآن الكريم | | |
| النشيد الوطني | | |
| أ.د. لطيفة بهلول | مديرة مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر | كلمة ترحيبية | 09:00 09:10- |
| د. مشير الوردي | رئيس الملتقى الوطني | كلمة عن إشكالية الملتقى الوطني | 09:20-09:10 |
| د. عمير حمه | رئيس اللجنة العلمية للملتقى | توضيح حول المشاركات في الملتقى الوطني | 09:30-09:20 |
| د. بطوري رمضان | رئيس اللجنة التنظيمية للملتقى | كلمة عن تحضيرات الملتقى الوطني | 09:40-09:30 |
| د. رياض موساوي | عميد الكلية | كلمة ترحيبية | 09:50-09:40 |
| أ.د. قواسمية عبد الكريم | مدير الجامعة | الإعلان عن الإفتتاح الرسمي للملتقى | |
| ممثل حاضنة المؤسسات الناشئة NOBEL COMPANY | | | |
| السيد: بطيش سامي | مدير حاضنة المؤسسات الناشئة NOBEL COMPANY | مساهمة المشاريع الشبانية (المبتكرة الصغيرة) في التنمية المحلية | 10:00-09:50 |
| ممثلي مديرية البرمجة ومتابعة الميزانية لولاية تبسة | | | |
| السيد: عباد توفيق | مفتش محلل مركزي للميزانية بمديرية البرمجة ومتابعة الميزانية ومكون بالمديرية العامة للميزانية في الإصلاح الميزانياتي في ظل القانون العضوي 18-15 | تنفيذ مختلف الميزانيات و أثرها على التنمية المحلية في ظل أحكام القانون العضوي المتعلق بقوانين المالية 18-15 | 10:10-10:00 |
| السيد: مكاحلية اسامة | مهندس رئيسي في الاحصائيات بمديرية البرمجة ومتابعة الميزانية لولاية تبسة وطالب دكتوراه بجامعة قالمة | نضج عمليات الاستثمار العمومي في ضل الإصلاح الميزانياتي (القانون 18-15) | 10:20-10:10 |
| ممثل مديرية الضرائب لولاية تبسة | | | |
| السيد: كامل محمد فيصل | المدير الفرعي للرقابة الجبائية بمديرية الضرائب لولاية تبسة | تطور النظام الجبائي المحلي في الجزائر: التعديلات الجبائية في قوانين المالية 2025/2024 ودورها في تعزيز التنمية المحلية | 10:30-10:20 |
| إستراحة قهوة | | | |

برنامج الملتقى الوطني تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق- : بتاريخ 2025/04/30

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة-
كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير
مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي
من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي والطاقوي في الجزائر
الملتقى الوطني الهجين (حضوري/عن بعد) بعنوان:
تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

| الورشة الاولى | رئيس الورشة الأولى: أ.د آيت يحي سمير<br>مقرر الورشة الأولى: د. عزار خولة | | عن بعد |
|---|---|---|---|
| الأساتذة المتدخلين | مؤسسة الانتماء | عنون المداخلة | التوقيت |
| د. زعيم باهية<br>أ.د. عمامرة ياسمينة<br>أ.د. ملاح وئام | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | واقع تنمية مناطق الظل في اطار البرامج التنموية للجماعات المحلية دراسة حالة ولاية الوادي | 13:10-13:00 |
| د. خديجة البرج<br>د. الدين اسماعيل | جامعة غرداية<br>جامعة غرداية | إشكالية تمويل الجماعات المحلية في الجزائر | 13:20-13:10 |
| د. بلهوشات محمد الأمين<br>د. رحال مراد | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | الصكوك الإسلامية كآلية مبتكرة لتمويل التنمية المحلية: دراسة تحليلية للتجربة الماليزية | 13:30-13:20 |
| أ.د. العيفة محمد<br>أ.د. بشيشي وليد<br>أ.د. مجلخ سليم | جامعة الشيخ العربي التبسي<br>جامعة 8 ماي 1945 قالمة<br>جامعة 8 ماي 1945 قالمة | استراتيجيات نجاح التنمية المحلية البلدية المستدامة في الجزائر | 13:40-13:30 |
| د. بوخابية سليم<br>د. محمدي عمر<br>د. سحنون قادة | جامعة مصطفى اسطمبولي، معسكر<br>جامعة مصطفى اسطمبولي، معسكر<br>جامعة قاصدي مرباح، ورقلة | دوروسائل النقل في دعم برامج التنمية المحلية المستدامة | 13:50-13:40 |
| د. زارع هادية<br>د. حمايدية مروة<br>د. مومن سميرة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | Les expériences internationales en matière de financement du développement local : Enjeux et mécanismes | 14:00-13:50 |
| د. لنصاري امباركة<br>د. رقاني لالة فاطمة<br>د. مسعي محمد سليمة | جامعة ورقلة<br>جامعة تامنغست<br>جامعة الوادي | التجربة الماليزية في تمويل التنمية المحلية | 14:10-14:00 |
| أ.د. سوالمية نورية<br>د. ميموني شهرزاد | جامعة مصطفى اسطمبولي، معسكر<br>جامعة مصطفى اسطمبول ، معسكر | دور المجتمع المدني في تحقيق التنمية المحلية | 14:20-14:10 |
| ط.د. حميدان إسمهان<br>ط.د. بن دار بلقاسم<br>د. عكروت جلال | جامعة محمد الصديق بن يحي، جيجل<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | مساهمة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في دفع عجلة التنمية المحلية المستدامة في الجزائر | 14:30-14:20 |

برنامج الملتقى الوطني تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق- : بتاريخ 2025/04/30

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة-
كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير
مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي
من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر
الملتقى الوطني الثاني (حضوري/عن بعد) بعنوان:
تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

| الورشة الثانية | رئيس الورشة الثانية: أ.د رايس فضيل<br>مقرر الورشة الثانية: د. ممو سعيدة | عن بعد | |
|---|---|---|---|
| الأساتذة المتدخلين | مؤسسة الانتماء | عنوان المداخلة | التوقيت |
| د. فاطمة الزهرة بوطورة<br>أ.د. فضيلة بوطورة<br>أ.د. نوفل سمايلي | المركز الجامعي ميلة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | دور الجماعات المحلية في تمويل التنمية المحلية من خلال الضرائب والرسوم | 13:10-13:00 |
| د. صبرين بوعزة<br>د. بوعبد الله عبد الحميد | المركز الجامعي، تيبازة<br>المركز الجامعي، تيبازة | آليات ترشيد نفقات الجماعات المحلية : بين الإكراهات المالية ومتطلبات التنمية - دراسة تحليلية لتطور نفقات بلدية المدية من فترة 20210-2019 - | 13:20-13:10 |
| ط.د. مسعي منيرة<br>د. عمير حمه<br>د. مسعي أسماء | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | دراسة تحليلية لواقع التمويل الجبائي لصندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية- ولاية تبسة أنموذجا | 13:30-13:20 |
| د. نصير يحي الشريف<br>د. إلياس بن النوي | جامعة محمد خيضر، بسكرة<br>جامعة الاخوة منتوري، قسنطينة | دور الصيرفة الإسلامية في تمويل التنمية المحلية | 13:40-13:30 |
| د. صحراوي جمال الدين<br>د. مختاري محمد | جامعة ابن خلدون، تيارت<br>جامعة محمد بن أحمد، وهران 2 | اصلاحات الجماعات المحلية ودورها في تعزيز التنمية المحلية بالجزائر | 13:50-13:40 |
| د. بوعمرة حسن<br>د. ممو سعيدة<br>د. عزاز خولة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | تأثير الائتمان الموجه للقطاع الخاص على النمو الاقتصادي في الجزائر 1990-2023 | 14:00-13:50 |
| د. هارون سميرة<br>د. عرابي محفوظ | جامعة آكلي محند أولحاج، البويرة<br>جامعة آكلي محند أولحاج، البويرة | مشروع "كابدال" كنموذج لتفعيل الحوكمة على مستوى الجماعات المحلية في الجزائر | 14:10-14:00 |
| د. الدراجي سلام<br>د. منى دريس | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة محمد الشريف مساعدية، سوق أهراس | التنمية المحلية:مفاهيم وأسس | 14:20-14:10 |
| د. هاجر بوديار<br>د. نجوى جديوي | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | مصادر تمويل التنمية المحلية | 14:30-14:20 |

برنامج الملتقى الوطني تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق- : بتاريخ 2025/04/30

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة-
كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير
مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي
من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر
الملتقى الوطني الهجين (حضوري/عن بعد) بعنوان:
تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

| الورشة الثالثة | رئيس الورشة الثالثة: أ.د عادل طلبة<br>مقرر الورشة الثالثة: د. منيجل جميلة | | عن بعد |
|---|---|---|---|
| الأساتذة المتدخلين | مؤسسة الانتماء | عنوان المداخلة | التوقيت |
| د. منيجل جميلة<br>د. مالكية أحميدة<br>د. منسل كوثر | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | من البرازيل الى الجزائر: إمكانيات تطبيق التمويل التشاركي في تعزيز التنمية المحلية | 13:10-13:00 |
| أ.د. قديد ياقوت | جامعة عين تموشنت بلحاج بوشعيب | تطور الموارد المالية للجماعات المحلية بالنسبة لعائدات الجباية العادية للدولة للفترة الممتدة بين 2000 و 2019 | 13:20-13:10 |
| د. زحاف صونيا<br>د. مفاتيح يمينة | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة امين العقال الحاج موسى اق اخموك -تمنغست | تحليل أثر الإصلاحات الميزانياتية على تخصيص الموارد المالية في الجماعات المحلية من خلال الصفقات العمومية | 13:30-13:20 |
| د. معلم وفاء | جامعة أم البواقي | إصلاح نظام التمويل المحلي كآلية للتنمية المحلية - تجارب دولية - | 13:40-13:30 |
| د. جحا نبيل | جامعة ابن خلدون ، تيارت | دور الجباية الجمركية في دعم صندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية -ولاية تيارت نموذجا في الفترة(2010-2023) | 13:50-13:40 |
| د. ريم عمري<br>د. سامي عمري | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | الحوكمة المحلية في الجزائر | 14:00-13:50 |
| د. عباس زهرة<br>د. خطاف ابتسام | جامعة 8ماي1945 قالمة<br>جامعة 8ماي1945 قالمة | استراتيجية التنمية المحلية في قطر بين الواقع والافاق | 14:10-14:00 |
| د. علاب رشيد<br>د. بوالحيلة عبد الحكيم | جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل<br>جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل | التمويل الجماعي المدني كرافعة لدعم التنمية المحلية: مقاربة في ضوء بعض التجارب والمبادرات الناجحة | 14:20-14:10 |
| ط.د. هدروق لحسن<br>أ.د. مهدي مراد | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | دور الرقمنة في دعم وتعزيز التنمية المحلية بالجزائر-الواقع والتطلعات- | 14:30-14:20 |
| ط.د. بن طلحة عبد الغني<br>د. ركيمة فارس | لمركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميلة<br>لمركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميلة | التسويق الإقليمي كآلية لتعزيز التنمية المحلية المستدامة في الجزائر | 14:40-14:30 |

برنامج الملتقى الوطني تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق- : بتاريخ 2025/04/30

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة-

كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي

من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر

الملتقى الوطني الهجين (حضوري/عن بعد) بعنوان:

تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

| الورشة الرابعة | رئيس الورشة الرابعة: د. قدري سهلة<br>مقرر الورشة الرابعة: د. بوتواتة امينة | عن بعد | |
|---|---|---|---|
| الأساتذة المتدخلين | مؤسسة الانتماء | عنوان المداخلة | التوقيت |
| أد. مطرف عواطف<br>د. مطرف وسيم<br>د. بومود إيمان | جامعة باجي مختار، عنابة<br>جامعة محمد بن أحمد، وهران2<br>جامعة باجي مختار، عنابة | التمويل الاصغر كاستراتيجية مقترحة لتمويل التنمية المحلية في الجزائر | 13:10- 13:00 |
| د. بوتواتة أمينة<br>أ.د بهلول لطيفة<br>أ.د. بوعلاق نوال | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | تأثير هدف 400 مليار دولار على التنمية المحلية وتمويلها في الجزائر: استراتجية نحو تنمية متوازنة ومستدامة | 13:20-13:10 |
| د. بن صغير فاطمة الزهراء<br>د. لعجال محمد<br>د. رزقي عبد المنعم | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>المدرسة الوطنية العليا للإحصاء والاقتصاد التطبيقي، القليعة<br>المدرسة الوطنية العليا للإحصاء والاقتصاد التطبيقي، القليعة | مساهمة ميزانية الدولة في التنمية المحلية: مخططات تنمية البلديات في ولاية باتنة نموذجا | 13:30-13:20 |
| د. شنن نبيل<br>د. مسعودي حسام | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | دور التمويل المدار مجتمعيا في تمويل التنمية المحلية | 13:40-13:30 |
| د. صبرينة خذيري<br>د. خضرة عثمانية<br>ط.د. توفيق عثمانية | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة محمد بن أحمد، وهران 2 | تحولات النظام الجبائي المحلي: دراسة مقارنة بين الرسم على النشاط المهني والرسم المحلي للتضامن؛ دراسة حالة ولاية تبسة | 13:50-13:40 |
| د. دحماني نور الهدى<br>د. تحري صبيحة | جامعة الشاذلي بن جديد، الطارف<br>جامعة الشاذلي بن جديد، الطارف | واقع التنمية المحلية في الجزائر – الإشارة لولاية الطارف- | 14:00-13:50 |
| أ.د. دريس يحي<br>أ.د. بالنور رابح | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | آليات تمويل التنمية المحلية ودورها في تعزيز الخدمات الصحية في الجزائر | 14:10-14:00 |
| د. بوراس فاطمة | جامعة البليدة 2 | تحديات الرقمنة في الجماعات المحلية | 14:20-14:10 |
| د. بوازدية الزهرة<br>د. زمولي هدى | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | القطاع الثالث كفاعل إساسي لتحقيق التنمية المحلية | 14:30-14:20 |
| د. مشير الوردي<br>د. موساوي رياض | جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة<br>جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة | تمويل التنمية المحلية: تجارب دولية ودروس مستفادة لحالة الجزائر | 14:40-14:30 |
| د. موسى بن فردي | جامعة أم البواقي | التنمية المحلية في مناطق الظل من منظور فكر مالك بن نبي – دراسة تحليلية- | 14:50-14:40 |

برنامج الملتقى الوطني تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق- : بتاريخ 2025/04/30

جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة-
كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير
مخبر استراتيجيات التنويع الاقتصادي
من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الصحي، والطاقوي في الجزائر
الملتقى الوطني الهجين (حضوري/عن بعد) بعنوان:
تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق-

| جلسة مناقشة عامة | | | |
|---|---|---|---|
| الاختتام | | مقر المخبر | |
| د. عمير حمه | رئيس اللجنة العلمية للملتقى | قراءة توصيات الملتقى الوطني | 15:10-0 15:0 |
| أ .د لطيفة بهلول | مديرة المخبر | الكلمة الختامية | 15:20-15:10 |
| د. موساوي رياض | عميد الكلية | الإعلان الرسمي عن إختتام فعاليات الملتقى الوطني | 15:20 |




برنامج الملتقى الوطني تمويل التنمية المحلية في الجزائر-الواقع والأفاق- : بتاريخ 2025/04/30

# تنمية مناطق الظل في إطار البرامج التنموية للجماعات المحلية –واقع وآفاق – دراسة حالة ولاية الوادي

- **د. زعيم باهية**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة، bahia.zaiem@ univ-tebessa.dz، 0669572419
- **أ. د. عمامرة ياسمينة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة،amamra.yasmina@univ-tebessa.dz، 0671779543
- **أ.د. وئام ملاح**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة، wieme.mellah@univ-tebessa.dz، 0662595070

**الملخص:**

تسعى هذه الدراسة لإلقاء الضوء على موضوع يلقى اهتماما كبيرا على المستوى المحلي والعالمي ألا وهو تنمية مناطق الظل حيث تم التركيز على ولاية الوادي الجنوبية المعروفة بشساعة مساحتها وتعدد مناطق الظل فيها كما ركزت الدراسة على تقييم جهود السلطات العمومية الجزائرية المبذولة في السنوات الأخيرة لفك العزلة عن هذه المناطق وتنميتها وفقا لمبدأ عدالة الإقليم وتحسين حياة سكانها في جميع مجالات الحياة، وتقييم البرامج التنموية والاستراتيجيات المسطرة من قبل الحكومة والمبرمجة على الجماعات المحلية لتنفيذها بتخصيص مبالغ ضخمة لإنشاء مشاريع حيوية.

كما سعت الدراسة لوضع حلول واقتراحات لتسريع عجلة التنمية في هذه المناطق المهمشة وكيفية التصدي للعقبات التي تواجهها.

**كلمات مفتاحية:** منطقة الظل، تنمية، برامج تنموية، جماعات محلية.

**Summary**

This study aims to shed light on a topic that receives significant attention both locally and globally — the development of "shadow areas" (underserved or marginalized regions). The focus was placed on the southern province of El Oued, known for its vast area and numerous shadow zones. The study specifically evaluated the efforts made by the government, as well as the programs and strategies set by local authorities (the province) that were implemented in recent years — 2023, 2024 — and those scheduled for 2025. These efforts aim to break the isolation of these regions and promote their development in line with the principle of territorial justice and improving the quality of life for their inhabitants in all aspects. The study also sought to provide solutions and proposals to accelerate development in these marginalized areas and to address the challenges they face.

**Keywords**: shadow zone, development, development programs, local groups

# إشكالية تمويل الجماعات المحلية في الجزائر

- **د. خديجة البرج** ، جامعة غرداية، elbordj.khadidja@unvi-gardaia.dz، 0561828823
- **د. الدين اسماعيل** ، جامعة غرداية، smail.dine@unvi-gardaia.dz، 0667977146

**الملخص:**

إن اللامركزية في معناها الملموس هي وجود استقلالية مالية للجماعات المحلية، وبمعنى وجود قدر معين من الموارد الذاتية لمواجهة اشكالية التمويل وحتى تتمكن الجماعات المحلية من تأدية صلاحياتها المنوطة بها واشباع الحاجيات العامة للأفراد.

فالجماعات المحلية تحتاج إلى مكنة مالية ذاتية تأدية صلاحياتها وعدم وجود هذه المكنة هو افراغ لمضمون الديمقراطية المحلية التي أقرها المشرع في قانون الجماعات المحلية وهو ما ورد صراحة في قانون البلدية رقم 11-10، إذ اعتبر البلدية إطار مؤسساتيا لممارسة الديمقراطية.

**الكلمات المفتاحية:** لامركزية، جماعات محلية، تمويل، تنمية محلية.

**Abstract:**

Decentralization in its concrete meaning is the existence of financial independence for local communities, and in the sense of having a certain amount of self-resources to address the problem of financing and so that local communities can perform their assigned powers and satisfy the general needs of individuals.

Local communities need a self-financial mechanism to perform their powers and the absence of this mechanism is an emptying of the content of local democracy that the legislator approved in the Local Communities Law, which was explicitly stated in Municipal Law N° 11-10, which considered the municipality an institutional framework for practicing democracy

**Key words :** decentralization, local collectif, finance, Local development.

# الصكوك الإسلامية كآلية مبتكرة لتمويل التنمية المحلية: دراسة تحليلية للتجربة الماليزية

- **د. بلهوشات محمد الأمين**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي – تبسة-، Medlamine.belhouchet@univ-tebessa.dz، رقم الهاتف: 0662959787

- **د. رحال مراد**، جامعة الانتماء، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي – تبسة-، Mourad.rahal@univ-tebessa.dz، رقم الهاتف: 0664253873

**الملخص:**

شهدت ماليزيا تحولات كبيرة في مجال التمويل الإسلامي، حيث اعتمدت الصكوك الإسلامية كأداة رئيسية لتمويل التنمية المحلية، مما جعلها مركزًا عالميًا لهذا النوع من التمويل. بدأت تجربتها في عام 1962 بتأسيس هيئة صندوق الحجاج، وازدهرت سوق الصكوك بشكل ملحوظ منذ التسعينات. الصكوك الإسلامية في ماليزيا ساهمت في تمويل العديد من المشاريع الكبرى في القطاعات الحكومية، الصحة، والتعليم والبنية التحتية، مما دعم التنمية المستدامة في البلاد. كما أظهرت الأرقام الاقتصادية في ماليزيا تحسنًا ملحوظًا في الناتج المحلي الإجمالي ومؤشر التنمية البشرية، مما يبرز تأثير الصكوك على الاقتصاد الوطني. يمكن للجزائر الاستفادة من هذه التجربة من خلال تطوير تشريعات تدعم إصدار الصكوك، وإنشاء هيئات رقابة شرعية لضمان التوافق مع الشريعة، وتنويع المنتجات الصكوكية لتلبية احتياجات التنمية المحلية.

**الكلمات المفتاحية:** الصكوك الإسلامية، التنمية المحلية، ماليزيا.

**Abstract:**

Malaysia has undergone significant transformations in the field of Islamic finance, adopting Islamic sukuk as a key tool for local development financing, which has made it a global hub for this type of financing. Its experience began in 1962 with the establishment of the Pilgrims Fund Board, and the sukuk market has grown substantially since the 1990s. Islamic sukuk in Malaysia have contributed to financing major projects in government, healthcare, education, and infrastructure sectors, supporting sustainable development in the country. Economic data from Malaysia shows a notable improvement in GDP and the Human Development Index, highlighting the impact of sukuk on the national economy. Algeria can benefit from this experience by developing legislation that supports sukuk issuance, establishing independent Sharia supervisory bodies to ensure compliance with Sharia, and diversifying sukuk products to meet local development needs.

**Key words :** Islamic sukuk, local development, Malaysia

# استراتيجيات نجاح التنمية المحلية البلدية المستدامة في الجزائر

- **أ.د. العيفة محمد**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي – تبسة-، mohammed.laifa@univ-tebessa.dz، رقم الهاتف: 0662101894

- **أ.د. بشيشي وليد**، جامعة 8 ماي 1945 - قالمة، bechichi1983@yahoo.fr، رقم الهاتف: 0696893689

- **أ.د. مجلخ سليم**، جامعة 8 ماي 1945 - قالمة، medjellekh.salim@univ-guelma.dz، رقم الهاتف: 0661262443

**الملخص:**

تهدف الدراسة إلى التعرف على التنمية المحلية البلدية المستدامة وطرق تمويلها هذا من جهة ومن جهة ثانية تهدف الدراسة إلى توضيح أشكال التنمية المحلية في الجزائر حسب قانون البلديات، اضافة إلى معيقاتها وآليات انجاحها والنهوض بها.

وتوصلت الدراسة إلى تعدد أشكال التنمية المحلية البلدية وتنوعها، إلا أنها سجلت مجموعة من العراقيل والعوائق التي حالت دون تحقيق النتائج والأهداف المسجلة من أجل النهوض بالتنمية المحلية البلدية المستدامة هذا من جهة ومن جهة ثانية توصلت الدراسة إلى ضرورة الاعتماد، تفعيل وتنجيع مجموعة من الآليات من أجل النهوض بقطاع التنمية المحلية البلدية المستدامة.

**الكلمات الدالة:** التنمية المحلية البلدية المستدامة، فعالية النفقات العامة، المجالس الشعبية البلدية، مراقبة التسيير .

**Abstract**

The study aims to identify sustainable municipal local development and its financing methods. Furthermore, it aims to clarify the forms of local development in Algeria according to the Municipal Law, as well as its obstacles and mechanisms for its success and advancement.

The study found multiple and diverse forms of municipal local development. However, it identified a number of obstacles and impediments that prevented the achievement of the results and objectives set for the advancement of sustainable municipal local development. Furthermore, the study concluded that a set of mechanisms must be adopted, activated, and implemented to advance the sustainable municipal local development sector.

**Keywords:** Sustainable municipal local development, effectiveness of public expenditures, municipal people's councils, management oversight.

# دور وسائل النقل في دعم برامج التنمية المحلية المستدامة: دراسة حالة الجزائر

- **د. بوخابية سليم**، جامعة مصطفى اسطمبولي – معسكر، الجزائر، salim.boukhabia@univ-mascara.dz
الهاتف: 0777458654 / 0798810224
- **د. محمدي عمر** ، جامعة مصطفى اسطمبولي – معسكر، الجزائر، moh.omar20@gmail.com
- **د. سحنون قادة**، جامعة قاصدي مرباح – ورقلة، الجزائر، Abumondir82@gmail.com

**الملخص:**

تسلط هذه الدراسة الضوء على الدور المحوري الذي يلعبه قطاع النقل في التنمية الاقتصادية، الاجتماعية، والحضرية، حيث أصبح من العناصر الأساسية التي تؤثر في النمو الاقتصادي العام للدول. يساهم قطاع النقل بشكل مباشر وغير مباشر في تعزيز الناتج المحلي الإجمالي وزيادة العوائد المالية للدولة، من خلال ربط مناطق الإنتاج والتوزيع بمناطق الاستهلاك، إضافة إلى تسهيل حركة الأفراد والبضائع. ومن أبرز النتائج أن تخطيط برامج النقل أصبح عنصرًا جوهريًا في استراتيجيات التنمية، حيث تعتمد عليه الدول لتحقيق نجاح مشاريعها الاقتصادية والاجتماعية. كما أن تطوير هذا القطاع يسهم في خلق فرص عمل، سواء بشكل مباشر في النقل أو غير مباشر في القطاعات المرتبطة به. توصلت الدراسة إلى أن الاستثمار في تحسين البنية التحتية للنقل يعزز التنمية المستدامة، مما يجعل من الضروري التخطيط الفعّال لشبكات النقل لتحقيق أهداف التنمية المحلية والوطنية. وتكمن قيمة هذه الدراسة في إبراز العلاقة الوثيقة بين وسائل النقل ونجاح برامج التنمية، مؤكدةً أهمية وضع استراتيجيات شاملة لتطوير هذا القطاع بما يحقق الاستدامة والرفاهية الاقتصادية والاجتماعية.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية الاقتصادية؛ التنمية المستدامة؛ التنمية المحلية؛ قطاع النقل.

**Abstract:**

This study highlights the pivotal role that the transport sector plays in economic, social and urban development, as it has become one of the key elements that affect the overall economic growth of countries. The transport sector contributes directly and indirectly to boosting GDP and increasing the country's financial returns, by linking production and distribution areas to consumption areas, as well as facilitating the movement of people and goods. The planning of transport programmes has become an essential element in development strategies, as countries rely on it to achieve the success of their economic and social projects. The development of this sector contributes to the creation of job opportunities, both directly in transport and indirectly in related sectors. The study found that investing in improving transport infrastructure promotes sustainable development, making it necessary to effectively plan transport networks to achieve local and national development goals. The value of this study lies in highlighting the close relationship between transport and the success of development programmes, stressing the importance of developing comprehensive strategies to develop this sector in order to achieve sustainability and economic and social well-being.

**Key words :** Economic development; sustainable development; local development; transport.

# Les expériences internationales en matière de financement du développement local : Enjeux et mécanismes

- **د. هادية زارع**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي-تبسة، hadia.zaraa@univ-tebessa.dz /0792574932 /
- **د. مروة حمايدية**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، maroua.hemaidia@univ-tebessa.dz /0657376922/
- **د. سميرة مومن**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي ، moumenesamira947@gmail.com /0657240172/

**Résumé**

Cette communication examine les mécanismes internationaux de financement du développement local à travers une analyse comparative de plusieurs expériences réussies, notamment en France, au Canada, en Allemagne, au Maroc et au Brésil. Elle met en lumière les instruments utilisés comme les transferts de ressources de l'État, les partenariats public-privé (PPP), les budgets participatifs, la coopération décentralisée et l'accès aux marchés financiers. Une étude de cas approfondie du modèle français permet d'identifier les réussites (autonomie budgétaire, modernisation des services, participation citoyenne) et les limites (disparités territoriales, dépendance à l'État). À partir de ces éléments, des recommandations sont formulées pour l'Algérie, en insistant sur la nécessité de renforcer la fiscalité locale, de promouvoir les PPP, d'encourager la participation citoyenne et d'élargir la coopération décentralisée. Cette réflexion vise à contribuer à une gouvernance locale plus autonome, inclusive et durable.

**Mots clés :** Développement local, Financement territorial, Décentralisation, Partenariats public-privé (PPP), Coopération décentralisée.

**الملخص:**

تتناول هذه المداخلة آليات تمويل التنمية المحلية من خلال تحليل تجارب دولية ناجحة في كل من فرنسا، كندا، ألمانيا، المغرب والبرازيل. وتُسلط الضوء على الأدوات المعتمدة مثل تحويلات الدولة نحو الجماعات المحلية، الشراكات بين القطاعين العام والخاص، الميزانيات التشاركية، التعاون اللامركزي والوصول إلى الأسواق المالية. كما تم تخصيص دراسة حالة مفصلة للنموذج الفرنسي لتبيان النجاحات (كالاستقلالية المالية، تحديث الخدمات، إشراك المواطنين) والحدود (الفوارق الجهوية، التبعية للدولة المركزية). وبناءً على ذلك، تقترح الورقة مجموعة من التوصيات لتأهيل التجربة الجزائرية، خاصة فيما يتعلق بتقوية الجباية المحلية، تطوير الشراكات، تعزيز المشاركة المواطنية، وتوسيع التعاون اللامركزي. وتهدف هذه الدراسة إلى المساهمة في بناء حكامة محلية أكثر استقلالية، شمولاً واستدامة.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، تمويل الجماعات المحلية، اللامركزية، الشراكة بين القطاعين العام والخاص، التعاون اللامركزي.

# التجربة الماليزية في تمويل التنمية المحلية

- **د. لنصاري أمباركة**، جامعة ورقلة، lensari.bk18@gmail.com، 0668051017

-**د. رقاني لالة فاطمة**، جامعة تامنغست، reggani1lallafatima@gmail.com، 0667908479

- **د. مسعي محمد سليمة**، جامعة الوادي، Messai-salima@univ-eloued.dz، 0676964024

**الملخص:**

التجربة الماليزية في تمويل التنمية المحلية تُعد نموذجًا ناجحًا يعتمد على التنسيق بين الحكومة المركزية والسلطات المحلية. تركز هذه التجربة على تعزيز الاستقلال المالي للمحليات من خلال جمع الإيرادات عبر الضرائب المحلية والرسوم. كما تستفيد من الشراكات مع القطاع الخاص لتمويل المشاريع التنموية مثل البنية التحتية. الحكومة تدعم هذا النظام بمنح مالية مشروطة لضمان تحقيق الأهداف الوطنية. التخطيط الاستراتيجي والإدارة الفعّالة للموارد ساهما في تقليل الفجوة التنموية بين المناطق. هذا النهج جعل ماليزيا مثالًا يُحتذى به في التنمية المستدامة.

**الكلمات المفتاحية:** التمويل، التنمية المحلية، ماليزيا.

**Abstract:**

Malaysia's experience in financing local development is a successful model based on coordination between central government and local authorities. This experience focuses on enhancing local financial independence by collecting revenue through local taxes and fees. It also benefits from partnerships with the private sector to finance development projects such as infrastructure. The Government supports this system with conditional financial grants to ensure the achievement of national objectives. Strategic planning and effective resource management contributed to reducing the development gap between regions. This approach has set an example for Malaysia in sustainable development.

**Keywords:** Finance, Local Development, Malaysia

# دور المجتمع المدني في تحقيق التنمية المحلية

# The role of civil society in local development

- أ.د. سوالمية نورية، جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر، n.soualmia@univ-mascara.dz، 0557485741
-د. ميموني شهرزاد، جامعة مصطفى اسطمبولي معسكر، c.mimouni@univ-mascara.dz، 0656309267

**الملخص:**

إنّ التنمية المحلية جزء من التنمية الشاملة، تستهدف تنمية المجتمع المحلي وتلبية احتياجاته الفعلية (الاقتصادية والاجتماعية والبيئية خاصة). وتبنى التنمية المحلية على تضافر الجهود من سلطات محلية ومواطنين وهيئات المجتمع المدني.

وتعد كل من لجان الأحياء والكشافة الإسلامية والجزائرية جزء من المجتمع المدني الذي يعبر عن انفتاح الدولة على الحريات الفردية، وفسح المجال أمام أفراد المجتمع لممارسة نشاطهم وطرح أفكارهم وإبداء آرائهم وتوجهاتهم، من خلال ممارسة مختلف الأنشطة التي من شأنها أن تساهم في تطوير الفرد والمجتمع.

وعليه، يهدف هذا البحث إلى إلقاء الضوء على أهمية كل من لجان الأحياء والكشافة الاسلامية الجزائرية باعتبارهما شكلا من أشكال المواطنة ذات العمل التطوعي، ودورها في إحداث التنمية المحلية الحضرية وأيضا الوقوف عند العوائق التي تصادفها في عملها الميداني.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، المجتمع المدني، لجان الأحياء، الكشافة الإسلامية والجزائرية

**Abstract:**

Local development is part of comprehensive development, aiming to develop the local community and meet its actual needs. Local development relies on the combined efforts of local authorities, citizens, and civil society organizations.

Neighborhood committees and Islamic and Algerian Scouts are considered part of civil society, reflecting the state's openness to individual freedoms. They provide community members with opportunities to participate in their activities, present their ideas, and express their opinions and viewpoints through diverse activities that contribute to individual and societal development.

This research aims to highlight the importance of neighborhood committees and Islamic and Algerian Scouts as a form of voluntary citizenship, their role in achieving local urban development, and addressing the obstacles they face in their field work.

**Key words:**

Local development, civil society, neighborhood committees, Islamic and Algerian Scouts

# مساهمة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في دفع عجلة التنمية المحلية المستدامة في الجزائر

- **ط. د. حميدان إسمهان**، جامعة محمد الصديق بن يحي- جيجل-، ismahene.hamidane@univ-jijel.dz، 0799565575

- **ط. د. بن داربلقاسم**، جامعة الشهيد العربي التبسي-تبسة-، belgacem.bendar@univ-tebessa.dz، 0671006877

- **د. عكروت جلال**، جامعة الشهيد العربي التبسي-تبسة-، djalel.akrout@univ-tebessa.dz

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة الى تسليط الضوء على المؤسسات المتوسطة والصغيرة ودورها في تحقيق التنمية المحلية المستدامة من خلال تحليل اهم الاحصائيات الصادرة من الجهات الرسمية، وتوصلت الدراسة الى ان المؤسسات الصغيرة والمتوسطة لها دور في التخفيف من البطالة وتحقيق قيمة مضافة في الاقتصاد الوطني، زيادة على مساهمتها في تشكيل الناتج الداخلي الخام وترقية الصادرات خارج المحروقات، إلا انه مؤسسات القطاع الخاص لها مساهمة أكثر مقارنة بالقطاع العام ونتيجة لأهميتها المستدامة وقدرتها في الحياة الاقتصادية والاجتماعية الا انها هذه المؤسسات لم تبلغ بعد المستوى المرجو منها، لذا لابد من انتهاج وسائل وأدوات ومواكبة التطور العلمي والتكنولوجي في سبيل ترقية وتعزيز دور ومساهمة هذه المؤسسات في تحقيق التنمية سواء على المستوى المحلي أو الكلي في البلاد.

**الكلمات المفتاحية:** المؤسسات الصغيرة والمتوسطة – التنمية المحلية المستدامة –– القطاع الخاص والعام.

**Abstract:**

This study aims to shed light on small and medium-sized enterprises (SMEs) and their role in achieving sustainable local development by analyzing key statistics issued by official bodies. The study found that SMEs play a role in reducing unemployment and creating added value in the national economy. Additionally, they contribute to the formation of the Gross Domestic Product (GDP) and the promotion of non-hydrocarbon exports. However, private sector institutions have a greater contribution compared to the public sector. Despite their sustainable importance and their capacity to influence economic and social life, these enterprises have not yet reached the desired level. Therefore, it is necessary to adopt methods and tools and to keep pace with scientific and technological developments in order to enhance and strengthen the role and contribution of these enterprises in achieving development, both at the local and national levels.

**Keywords:** small and medium enterprises, Sustainable Local Development, Private and Public Sector.

# دور الجماعات المحلية في تمويل التنمية المحلية من خلال الضرائب والرسوم

- **د. بوطورة فاطمة الزهرة**، المركز الجامعي ميلة، boutora.f@centre-univ-mila.dz، 0675-40-86-89

- **أ.د. بوطورة فضيلة**، جامعة تبسة، fadila.boutorai@univ-tebessa.dz ، 0676-07-91-30

- **أ.د. سمايلي نوفل**، جامعة تبسة، nawfel.smaili@univ-tebessa.dz ، 05541341-40

**الملخص:**

هدفت الدراسة لتسليط الضوء على أن للجماعات المحلية دور كبير في الحياة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية ، حيث أنها تقوم بدور الحماية والتنمية على المستوى الإقليمي، وتعتبر الجماعات المحلية محرك التنمية المحلية في الجزائر لأنها همزة الوصل بين السلطة العليا والمواطن. كما يخول لها القانون صلاحيات عديدة في شتى المجالات، لكن تبقى صلاحياتها في الجانب المالي محدودة نظرا للقيود المفروضة على البلديات خاصة في مجال تحصيل الموارد الجبائية. حيث تعتبر الجباية المحلية جزئية هامة في قيام الجماعات المحلية بمهامها حيث أن لها دورا فعالا في التمويل وأي نقصان فيها سيؤثر حتما على سير العمل المحلي. وخلصت الدراسة إلى أن الضرائب والرسوم المحلية تتصدر اهتمامات السلطة حيث برزت العديد من التعديلات التي من شأنها تنمية هذه الموارد بما يخدم المواطن والدولة معا، وخلافا لمصادر التمويل المحلي الأخرى فمازالت الضرائب والرسوم المحلية تتصدر بقية المصادر الأخرى فتغطي جزءا من نفقاتها بالموارد الجبائية.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، التمويل المحلي، الجباية، الضرائب والرسوم، الجماعات المحلية.

**Abstract:**

The study aimed to highlight the significant role local communities play in economic, social, and environmental life, as they play a protective and developmental role at the regional level. Local communities are considered the engine of local development in Algeria because they are the link between the supreme authority and the citizen. The law grants them numerous powers in various fields, but their financial powers remain limited due to the restrictions imposed on municipalities, particularly in the area of tax revenue collection. Local taxation is an important component of local communities' ability to carry out their duties, as it plays an effective role in financing, and any shortage in this capacity will inevitably impact local work. The study concluded that local taxes and fees are at the forefront of the authorities' concerns, with numerous amendments emerging that would develop these resources to serve both citizens and the state. Unlike other sources of local funding, local taxes and fees still dominate the rest, covering a portion of their expenditures with tax resources.

**Keywords**: local development, local financing, taxation, taxes and fees, local communities.

# آليات ترشيد نفقات الجماعات المحلية: بين الإكراهات المالية ومتطلبات التنمية – دراسة تحليلية لتطور نفقات بلدية المدية من فترة 2010-2019 –

- **د. صبرين بوعزة**، المركز الجامعي -تيبازة- البريد الإلكتروني: sabribouazza8@gmail.com،0794575865

- **د. بوعبد الله عبد الحميد**، المركز الجامعي -تيبازة-،البريد الإلكتروني : abdelhamid.6593@gmail.com،0669438067

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل نفقات بلدية المدية خلال الفترة (2010-2019) من أجل فهم طبيعة الإنفاق المحلي ،وتحديد التحديات المالية التي تواجهها ،وكذا استعراض أهم آليات الترشيد التي يمكن تبنيها لضمان التوازن مالي مستدام مع تحقيق الأهداف التنموية، خلصت نتائج الدراسة اتخذت الدولة عدة آليات لترشيد النفقات على المستوى المحلي الذي يعتبر قاعدة الفساد واستغلال الغير عقلاني لتلك الموارد المالية المتاحة تحت تصرف المجالس المحلية منها إخضاع الجماعات المحلية لمراقبة الرقابة المراقب المالي و تطبيق الإدارة الإلكترونية والحوكمة المحلية على مستوى الجماعات المحلية، وأوصت نتائج الدراسة رفع كفاءة الإدارة المحلية وهذا بتوظيف إطارات جامعية على مستوى الهيئات المحلية أو تكوبن وتدريب الموظفين العاملين بها.والإسراع في تأطير المراقبين الماليين وتوفير لكل بلدية مراقب مالي خاص بها حتى يتم تسهيل تسيير أمور البلديات ويكف الضغط على المراقبين الماليين الذين يشرفون على رقابة عدة بلديات.

**الكلمات المفتاحية:** نفقات المحلية، الجماعات المحلية، ترشيد النفقات، الميزانية البلدية، عجز الميزانية.

**Abstract:**

This study aims to analyze the expenditures of the municipality of Medea during the period (2010-2019) in order to understand the nature of local spending, identify the financial challenges it faces, and review the most important rationalization mechanisms that can be adopted to ensure sustainable financial balance while achieving development goals. The study relies on an analysis of the municipality's financial data, while attempting to anticipate effective solutions to improve the efficiency of public spending given available resources. The study's results concluded that the state has adopted several mechanisms to rationalize expenditures at the local level, which is considered the basis for corruption and the irrational exploitation of the financial resources available to local councils. These mechanisms include subjecting local communities to the oversight of financial controllers and implementing e-management and local governance at the local community level. The study results recommended improving the efficiency of local administration by employing university graduates at the local authority level or training and developing their staff. It also recommended accelerating the training of financial controllers and providing each municipality with its own dedicated financial controller to facilitate the management of municipal affairs and reduce pressure on financial controllers who oversee the oversight of several municipalities.

**Keywords:** Local expenditures, local authorities, rationalization of expenditures, municipal budget, budget deficit.

# دراسة تحليلية لواقع التمويل الجبائي لصندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية: ولاية تبسة أنموذجا

- **ط.د. مسعي منيرة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، mounira.messai@univ-tebessa.dz، 0673652768
- **د. عمير حمه**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، hamma.amieur@univ-tebessa.dz، 0771612452
- **د. مسعي أسماء**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، asma.messai@univ-tebessa.dz، 0674436317

**الملخص:**

جاءت هذه الدراسة بهدف تحليل واقع التمويل الجبائي لصندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية، وذلك من خلال التعرف على أهم مصادره الجبائية، مع تحليل تطور الإيرادات الجبائية بولاية تبسة، بالإضافة إلى تحليل واقع التمويل الجبائي لصندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية خلال الفترة (2002-2023)، وذلك بالإعتماد على المنهج الوصفي وتحليل مختلف البيانات ذات الصلة.

أكدت نتائج الدراسة أن الإدارة الضريبية قد أظهرت تحكما في تنفيذ الإيرادات الجبائية خلال فترة الدراسة، كما تم التوصل إلى فعالية الجباية المحلية في تمويل صندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية، حيث وضحت التطورات المسجلة في حصة هذا الصندوق أنها شكلت ما يفوق ثلث حصيلة الجباية المحلية لولاية تبسة.

**الكلمات المفتاحية:** جباية محلية، تضامن مالي، جماعات محلية، صندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية.

**Abstract:**

This study aimed to analyze the reality of tax financing of the Solidarity and Guarantee Fund for Local Communities, by identifying its most important tax sources, analyzing the development of tax revenues in in the state of Tebessa, in addition to analyzing the reality of tax financing for the Solidarity and Guarantee Fund for Local Communities during the period (2002-2023), based on the descriptive approach and analyzing various relevant data.

The results of the study confirmed that the tax administration has shown control over the implementation of tax revenues during the study period, and the effectiveness of local collection in financing the Solidarity and Guarantee Fund for Local Communities was reached, as the developments recorded in the share of this fund showed that it constituted more than a third of the local collection proceeds for the state of Tebessa.

**Key words :** Local collection, financial solidarity, local communities, solidarity and guarantee fund for Local Communities.

# دور الصيرفة الإسلامية في تمويل التنمية المحلية

-د. **يحي الشريف نصير**، جامعة محمد خيضر، بسكرة، nacir.yahiacherif@univ-biskra.dz، 0697410031
-د. **بن النوي إلياس**، جامعة الاخوة منتوري، قسنطينة، bennouiiliesse@gmail.com، 0699293549

**الملخص:**

تواجه الجزائر تحديات تتعلق بنقص التمويل اللازم لدعم التنمية المحلية، مما أثر في تحقيق الأهداف التنموية المنشودة التي رسمتها الحكومات المتعاقبة، وفي محاولة للتصدي لهذه الفجوة التمويلية، تم اللجوء إلى الصيرفة الإسلامية كخيار بديل وفعال وقادر على تمويل مشاريع التنمية المحلية من خلال أدواتها المتنوعة والمرنة التي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، مما يساهم في تعبئة الموارد وتحفيز الاستثمار المحلي، يدعم الاقتصاد الوطني ويعزز العدالة الاجتماعية. في الجزائر، تم تنظيم صيغ الصيرفة الإسلامية عبر نظام بنك الجزائر رقم 20-02. والتي تساهم في تمويل مشاريع البنية التحتية، الزراعة، الصناعة، وتوفير الخدمات الأساسية. إلا أنها تواجه تحديات متعددة، مثل افراط البنوك الإسلامية في استعمال صيغة المرابحة وتجاهل الصيغ الأخرى، مما أثر سلبا على تنوع الاستثمارات المنتجة الداعمة للتنمية المحلية، مما استوجب إعادة النظر في الصيغ التمويلية الأخرى، وإنشاء بنوك إسلامية متخصصة لدعم الاستثمار المحلي، وتبني التقنيات الرقمية، وتعزيز التعاون مع المؤسسات المالية الدولية.

**الكلمات المفتاحية:** الصيرفة الإسلامية، التنمية المحلية، صيغ التمويل الإسلامي، البنوك والمؤسسات المالية.

**Abstract:**

Algeria faces challenges due to a lack of funding required to support local development, which has hindered the achievement of the developmental goals set by successive governments. To address this, Islamic banking has been adopted as a solution to finance local development projects through its diverse and flexible tools that comply with Islamic law.

In Algeria, Islamic banking structures have been regulated under Bank of Algeria Regulation No. 20-02, contributing to the financing of infrastructure projects. However, the sector faces multiple challenges, such as excessive reliance on the murabaha formula while neglecting other structures, negatively impacting the diversity of productive investments needed for local development. This has highlighted the need to reconsider alternative financing models, establish specialized Islamic banks to boost local investment, adopt digital technologies, and enhance cooperation with international financial institutions.

**Key words :** Islamic banking, local development, Islamic Financing Models, banks and financial institutions.

# إصلاحات الجماعات المحلية ودورها في تعزيز التنمية المحلية بالجزائر

- **د. صحراوي جمال الدين**، جامعة ابن خلدون، تيارت، saraouikamal14@gmail.com، رقم الهاتف 0666655031

- **د. مختاري محمد**، جامعة امحمد بن احمد، وهران، mokhtari.mohamedeco@gmail.com، رقم الهاتف 0674318471

**الملخص:**

نحاول في هذا المقال التطرق إلى موضوع الجماعات المحلية باعتبارها أحد أهم متطلبات تحقيق التنمية في جميع المجتمعات وخاصة في ظل تنامي مقتضيات اللامركزية واتساع مبادئ استقلالية وصلاحيات الأقاليم والجماعات المحلية، وتعد الجزائر إحدى هذه الدول التي تهدف من خلال إدارتها المحلية إلى ترقية نوعية الخدمات العمومية في شتى المجالات من خلال التركيز على الاقتصاد المحلي والتمويل الذاتي من الناحية الاقتصادية. وجاءت هذه الدراسة لتشخيص و تحليل مصادر التمويل للدولة وسبل تفعيل دور الجماعات المحلية كدعامة أساسية في إدارة السياسات الاقتصادية و الاجتماعية، رغم اعتماد الدولة في هيكلتها الادارية على نظام اللامركزية الادارية من خلال تكليف الجماعات المحلية بتولى إدارة الشأن المحلي في ظل أطر قانونية لتوفر الظروف الملائمة لتحقيق التنمية المحلية، إلا أنها تواجه تحديات كبيرة في إدارة الشأن المحلي و العجز على خلق الثروة باستغلال كل الامكانيات المتوفرة محليا و السبب الرئيسي للفشل يعود إلى غياب الرشادة في تحقيق التنمية المحلية على مستوى أقاليم الدولة، سواء من حيث طرق صياغة برامجها أو كيفية تنفيذها، لذا أصبح من الضروري فسح المجال وتقديم الفرص لكي تدير الأقاليم شؤونها المحلية، بالاعتماد على الأفكار التنموية القاعدية تعمل على محاربة الفساد وتعزيز الشفافية وتثبيت الجوانب التشريعية.

**الكلمات المفتاحية:** الجماعات المحلية، التنمية المحلية في الجزائر، تعديل قانوني البلدية والولاية في الجزائر

**Abstract:**

In this article, we attempt to address the issue of local communities as one of the most important requirements for achieving development in all societies, especially in light of the growing demands for decentralization and the expansion of the principles of independence and powers of regions and local communities. Algeria is one of these countries, which, through its local administration, aims to improve the quality of public services in various fields by focusing on the local economy and self-financing from an economic perspective. This study aims to diagnose and analyze the state's funding sources and ways to activate the role of local communities as a fundamental pillar in managing economic and social policies. Despite the state's reliance in its administrative structure on the system of administrative decentralization by assigning local communities to manage local affairs within legal frameworks to provide appropriate conditions for achieving local development, they face major challenges in managing local affairs and the inability to create wealth by exploiting all available local capabilities. The main reason for failure is the lack of rationalization in achieving local development at the level of the state's regions, whether in terms of the methods of formulating its programs or how to implement them. Therefore, it has become necessary to make room and provide opportunities for regions to manage their local affairs, relying on grassroots development ideas that work to combat corruption, enhance transparency, and consolidate legislative aspects.

**Key words :** Local communities, local development in Algeria, amendment of municipal and state laws in Algeria.

# تأثير الائتمان الموجه للقطاع الخاص على النمو الاقتصادي في الجزائر 1990-2023

- **د. بوعمرة حسن**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، hacene.bouamra@univ-tebessa.dz، 06.59.90.89.99
- **د. مموسعيدة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، saidamoumou@univ-tebessa.dz، 06.74.91.78.08
- **د. عزازخولة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، khaoula.azzaz@univ-tebessa.dz، 06.99.71.82.90

**الملخص:**

هدفت الدراسة إلى محاولة قياس تأثير حجم الائتمان الحكومي الموجه لتمويل القطاع الخاص على النمو الاقتصادي في الجزائر للفترة الممتدة بين سنتي 1999-2023، وذلك باستخدام ربما تقصد نموذج الانحدار الذاتي غير الخطي للإبطاء الموزع (NARDL: Nonlinear Autoregressive Distributed Lag model)، ليتم التوصل إلى جملة من النتائج من بين أهمها عدم وجود أي أثر للائتمان المحلي على معدلات نمو الناتج المحلي بالأجل القصير، وفي المقابل في الأجل الطويل تستحيب معدلات النمو الاقتصادي بالتغير إيجابيا للزيادة في حجم الائتمان المحلي الموجه للقطاع الخاص.

**الكلمات المفتاحية:** النمو الاقتصادي، الائتمان المحلي، القطاع الخاص، الجزائر.

**Abstract:**

The study aimed to measure the impact of the volume of government credit directed toward financing the private sector on economic growth in Algeria during the period 1999–2023. This was conducted using the Nonlinear Autoregressive Distributed Lag (NARDL) model. The study yielded a number of findings, the most significant of which is the absence of any impact of domestic credit on GDP growth rates in the short term. Conversely, in the long term, economic growth rates respond positively to increases in the volume of domestic credit directed to the private sector.

**Key words :** Economic Growth, Domestic Credit, Private Sector, Algeria.

# مشروع "كابدال" كنموذج لتفعيل الحوكمة على مستوى الجماعات المحلية في الجزائر

- **د. هارون سميرة**، جامعة آكلي محند أولحاج –البويرة-، samira.haroun@univ-bouira.dz، 0063350601
- **د. عرابي محفوظ**، جامعة آكلي محند أولحاج –البويرة، a.mahfoud@univ-bouira.dz، 0793077004

**الملخص:**

في ظل تراجع أسعار البترول في الأسواق العالمية وانعكاس ذلك على الاقتصاد الجزائري نتيجة الاعتماد على المورد الواحد، تسعى الجزائر إلى إعادة النظر في استراتيجيتها الاقتصادية والاجتماعية وذلك بالتركيز على الجماعات المحلية من اجل تحقيق التنمية التي تستجيب للتطلعات المحلية والوطنية، والتي يجب أن تتماشى واستغلال الموارد المحلية المتاحة لتحقيق التنمية المطلوبة وفق المعايير الدولية (الحوكمة، التنمية المستدامة)، وتهدف هذه الدراسة إلى إبراز مكانة الجماعات المحلية لما لها من دور على المستوى المحلي والوطني في تحقيق التنمية المنشودة، كما تسلط الضوء على تطلعات الحكومة الحالية في هذا المجال من خلال بوادر تطبيق مشروع" **كابدال** "وما يمكن تحقيقه من خلال هذا المشروع بالتعاون مع الاتحاد الأوروبي وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية.

**الكلمات المفتاحية:** مشروع كابدال؛ حوكمة؛ جماعات محلية؛ تنمية؛ تنمية مستدامة.

**Abstract:**

In light of the decline in oil prices in global markets and its reflection on the Algerian economy as a result of reliance on a single resource, Algeria seeks to reconsider its economic and social strategy by focusing on local groups in order to achieve development that responds to local and national aspirations, which must be in line with the exploitation of local resources. available to achieve the required development in accordance with international standards (governance, sustainable development), "Kapdal" and what can be achieved through this project in cooperation with the European Union and the United Nations Development Program**.**

**Key words :** capdal project; governance; local groups; development; Sustainable development

# التنمية المحلية: مفاهيم وأسس

- **د. دراجي سلام**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي -تبسة، darradji.sellam @univ-tebessa.dz
- **د. منى دريس**، جامعة محمد الشريف مساعدية - سوق أهراس، mouna.dris@gmail.com

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة إلى إبراز الإطار المفاهيمي المتكامل للتنمية المحلية من خلال عرض أهم النقاط التي تعبّر بشكل مباشر عن كل ما يخص التنمية المحلية من تعاريف وأهداف وبرامج، مع إبراز دورها الفعّال في الارتقاء بمستوى المجتمع المحلي أيا كان موقعه جغرافيا، كذلك دفعها للاقتصاد نحو الأفضل. تعتبر التنمية المحلية المفتاح الذي تحقّق به الحكومة كل أهدافها وبأفضل الطرق هذا من جهة، كما تحقّق لأفراد المجتمع المحلي الحريّة والاستقلالية المادية والفكرية التي تجعلهم يعيشون حياة كريمة. تملك التنمية المحلية أهمية كبيرة لكونها ثمرة الجهود المشتركة بين الحكومة وأفراد المجتمع المحلي، ولتحقّق الغاية من وجودها يجب أن يتم الحد والتقليل من المعوقات التي تواجهها بأفضل الإمكانيات الممكنة.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية، التنمية المحلية، تنمية المجتمع المحلي.

**Abstract**:

This study aims to highlight the integrated conceptual framework of local development by presenting the most important points that directly express all aspects of local development, including definitions, goals, and programs. It also highlights its effective role in improving the quality of the local community, regardless of its geographical location, as well as its ability to drive economic progress.

Local development is the key to achieving all government goals in the best possible way, while also providing local community members with the freedom and financial and intellectual independence that enable them to live a dignified life. Local development is of great importance as it is the fruit of the joint efforts of the government and members of the local community. To achieve its purpose, the obstacles it faces must be mitigated and reduced with the best possible means.

**Keywords:** development, local development, community development

# مصادر تمويل التنمية المحلية

- **د. هاجر بوديار**، جامعة الجزائر 3، boudiar.hadjer@univ-tebessa.dz، 06-98-27-47-70
- **د. نجوى جديوي**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، nadjoua.djedioui@univ-tebessa.dz، 05-53-94-39-56

**الملخص:**

يعتبر التمويل المحلي الدعامة الرئيسية لاتخاذ القرارات في نظام الإدارة المحلية، نظرا للعلاقة الطردية بين درجة استقلالية البلدية في اتخاذ تلك القرارات بعيدا عن تأثير الحكومة المركزية، وبين توافر الموارد المالية الذاتية المحلية، من أجل إحداث المزيد من التنمية المحلية.

ولتنمية الموارد يجب توسيع سلطات الوحدات المحلية (البلدية) في الحصول على إيراداتها الذاتية، وأن يكون لكل منها موازنة مستقلة يتم إعدادها على المستوى المحلي، بحيث يتم ترشيد الإنفاق العام وتطوير القدرات الفنية والإدارية للعاملين، وإعداد الدراسات الفنية والاقتصادية وتهيئة المناخ المناسب للاستثمار، وتنظيم الجهود الذاتية الخاصة بالأفراد والقطاع الخاص ودعم اللامركزية المالية من خلال توسيع صلاحيات البلدية في فرض الضرائب والرسوم في إطار ضوابط مركزية.

حيث تحتاج البلدية لتغطية الوظائف المتعددة التي تتولاها في مختلف الميادين المنوطة بها إلى موارد ذاتية ثابتة، تضمن لها نجاح دورها في النهوض الاجتماعي والثقافي والاقتصادي، فالاستقلال المالي يعني توفير موارد مالية خاصة للبلدية لتتمكن من أداء الاختصاصات الموكلة إليها.

**الكلمات المفتاحية:** الادارة المحلية، التمويل المحلي، الموارد المالية.

**Abstract:**

Local financing is considered the main pillar of decision-making in the local administration system, given the direct relationship between the degree of independence of the municipality in making those decisions away from the influence of the central government, and the availability of local self-financial resources, in order to bring about more local development.

To develop resources, the powers of local units (municipalities) must be expanded to obtain their own revenues, and each one must have an independent budget prepared at the local level, so that public spending is rationalized, the technical and administrative capabilities of workers are developed, technical and economic studies are prepared, and a suitable climate for investment is created,Organizing the self-management efforts of individuals and the private sector, and supporting financial decentralization by expanding municipal powers to impose taxes and fees within a framework of central controls.

The municipality needs to have stable, self-sufficient resources to cover the various functions it undertakes in the various fields assigned to it, ensuring the success of its role in social, cultural and economic advancement. Financial independence means providing the municipality with its own financial resources to enable it to perform the duties assigned to it.

**Key words :** local development, Local financing, financial resources.

# من البرازيل إلى الجزائر: إمكانيات تطبيق التمويل التشاركي في تعزيز التنمية المحلية

- **د. جميلة منيجل**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، djamila.menidjel@univ-tebessa.dz، 0667846664
- **د. احميده مالكية**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، hamida.melkia@univ-tebessa.dz، 0660805393
- **د. كوثر منسل**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، kawther.menassel@univ-tebessa.dz، 0662807413

**الملخص:**

هدفت الدراسة إلى استكشاف الميزانية التشاركية كنموذج لتعزيز الديمقراطية والمشاركة المجتمعية في تخصيص الموارد العامة، من خلال دراسة تطبيقها في البرازيل، التي كانت رائدة في تنفيذ هذا النموذج، وكيفية استفادة الجزائر من تطبيقه. تمت دراسة نتائج تطبيق مشروع الميزانية التشاركية في البرازيل، حيث أظهرت التجربة نجاحًا في تعزيز الشفافية، وتحقيق المشاركة الفعالة للمواطنين في اتخاذ القرارات المتعلقة بالإنفاق العام، مما أدى إلى زيادة الثقة بين الحكومة والمواطنين. كما تم تحليل الفوائد المحتملة لتطبيق هذا النظام في الجزائر، حيث يمكن أن يسهم في تحسين الحوكمة وتعزيز المشاركة الشعبية.

تم استخدام منهج الدراسة المقارنة لتحليل تجارب دولية في تطبيق الميزانية التشاركية، كما أظهرت الدراسة أن تطبيق الميزانية التشاركية في الجزائر سيسهم في تحسين الشفافية، وتقليل الفساد، وزيادة المسؤولية الحكومية.

**الكلمات المفتاحية:** الميزانية التشاركية، الشفافية، المشاركة المجتمعية، الجزائر، البرازيل.

**Abstract:**

The study aimed to explore participatory budgeting as a model for promoting democracy and community participation in the allocation of public resources, By studying its application in Brazil, which was a pioneer in implementing this model, and how Algeria can benefit from its application.

The results of implementing participatory budgeting project in Brazil were studied, and the experience demonstrated success in enhancing transparency and achieving effective citizen participation in decision-making related to public spending, leading to increased trust between government and citizens. The potential benefits of implementing this system in Algeria were also analyzed, as it could contribute to improving governance and enhancing public participation.

A comparative study approach was used to analyze international experiences in implementing participatory budgeting. The study showed that implementing participatory budgeting in Algeria would contribute to improving transparency, reducing corruption, and increasing government accountability.

**Keywords**: Participatory budgeting, transparency, community participation, Algeria, Brazil.

# تطور الموارد المالية للجماعات المحلية بالنسبة لعائدات الجباية العادية للدولة للفترة الممتدة بين 2000 و2019

- **أ.د قديد ياقوت**، جامعة عين تموشنت بلحاج بوشعيب، yakout.kadid@univ-temouchent.edu.dz، 0795846329

**الملخص:**

هدفت الدراسة إلى التعرف على مختلف مصادر الجباية المحلية وكذا المصادر غير الجبائية الموجهة لتمويل ميزانية الجماعات المحلية وكذا تحليل تطور العوائد الجبائية طيلة فترة الدراسة (2019/2000)، ومقارنتها بعوائد الجباية العادية الموجهة لتمويل ميزانية الدولة.

ومن أهم النتائج التي توصلت إليها:

– تتمتع الجماعات المحلية بمصادر مالية متنوعة في ظاهرها كافية لضمان الوفاء بجميع الالتزامات المالية، وكذا القيام بدورها على أكمل وجه، لكن الواقع يظهر عكس ذلك فأغلب الضرائب التي تتمتع بمردودية وفيرة لاتساع وعائها، تعو د النسبة الأكبر لميزانية الدولة، يعني هناك ما يسمى باللاعدالة في التوزيع.

– حققت العوائد الجبائية طيلة فترة الدراسة نمو متزايد ومرتفع، لكن نسبته للجباية العادية ضعيف جدا.

**Abstract**

The study aimed to identify the various sources of local taxation, as well as non-tax revenues allocated to the financing of local government budgets. It also sought to analyze the evolution of tax revenues throughout the study period (2000–2019), and to compare them with the regular tax revenues directed toward the state budget.

Among the key findings of the study are the following:

- Local authorities appear to possess diverse financial resources that, on the surface, seem sufficient to meet all financial obligations and to fully perform their designated roles. However, the reality indicates otherwise: most of the highly productive taxes—due to their broad tax base—primarily benefit the state budget. This points to a clear imbalance in the distribution of fiscal resources, often described as fiscal injustice.

- Although tax revenues have shown consistent and significant growth over the study period, their share relative to total regular tax revenues remains very limited.

# تحليل أثر الإصلاحات الميزانياتية على تخصيص الموارد المالية في الجماعات المحلية من خلال الصفقات العمومية

- **د. زحاف صونيا**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، sonia.zahaf@univ-tebessa.dz
- **د. مفاتيح يمينة**، جامعة امين العقال الحاج موسى اق اخموك -تمنغست، yamina136@gmail.com

**الملخص:**

تُعتبر الصفقات العمومية إحدى الأدوات الرئيسية لإدارة الموارد المالية في الجماعات المحلية، حيث تمثل آلية أساسية لتمويل المشاريع العامة وتنفيذها. ولهذا، تشهد القوانين المنظمة للصفقات العمومية العديد من الإصلاحات التي تهدف إلى ضمان العدالة والشفافية في تخصيص الأموال. بالرغم من الإصلاحات التي شهدتها هذه المجالات، لا تزال التحديات المتعلقة بالرقابة المالية، وتنظيم الميزانية، وتخصيص الموارد بشكل فعال، تؤثر على قدرة الجماعات المحلية في إدارة صفقاتها العمومية بفعالية، وعليه تكمن إشكالية هذه الدراسة في بحث كيفية تأثير الإصلاحات الميزانياتية على كفاءة تخصيص وإدارة الموارد المالية في المشاريع العمومية، وبالتالي تعزيز قدرة هذه الجماعات على توفير خدمات عامة مستدامة وفعّالة.

ومن خلال النتائج المتوصل إليها يمكن القول إن الإصلاحات الميزانياتية في الجزائر قد أثرت بشكل إيجابي على تخصيص الموارد المالية للجماعات المحلية، من خلال تعزيز الشفافية وتحسين الرقابة المالية على الصفقات العمومية. ومع ذلك، تبقى هناك تحديات مستمرة تتعلق بالإجراءات البيروقراطية، ونقص التنسيق بين الهيئات المعنية، بالإضافة إلى الحاجة لتعزيز الاستقلالية المالية للجماعات المحلية عبر تحسين التحصيل الضريبي وتطوير آليات التمويل المحلي. في المستقبل، يجب تعزيز تطبيق الشراكات بين القطاع العام والخاص وتفعيل آليات تكنولوجية أكثر تطورًا لضمان استدامة واستقرار الموارد المالية في الجماعات المحلية.

# إصلاح نظام التمويل المحلي كآلية للتنمية المحلية

## -تجارب دولية-

**د. معلم وفاء**
جامعة أم البواقي
Ouafa.maalem@univ-oeb.dz
06.76.32.10.17

**الملخص:**

إن نجاح الهيئات المحلية في تحقيق أكبر معدلات للتنمية المحلية الممكنة يتوقف إلى حد كبير على حجم مواردها المالية، غير أن هذه الهيئات غالبا ما تعاني ضعفا أو عجزا في توفير الموارد المالية الضرورية لتمويل برامج التنمية المحلية مما يصعب عليها تنفيذ كافة أو بعض برامجها الضرورية لسكان الوحدات المحلية، كل هذه العوامل تقف حاجزا في وجه كل برامج التنمية المحلية التي تعمل الحكومة على وضعها، الأمر الذي استدعى أخذ التدابير والإصلاحات اللازمة.

وبالاعتماد على دراسة نظام التمويل المحلي في مصر، الهند، غانا ونظرا لنطاق وسرعة الإصلاحات أصبحت هذه الدول أحد أفضل النماذج لإصلاح المالية المحلية في الدول النامية.

**الكلمات المفتاحية:** التمويل المحلي، التنمية المحلية.

**Abstract:**

The succes of local authorities in Achieving the highest possible rates of local Development depends to a large extent on the extent of their Financial resources. However, these authorities often suffer from weakness or inability to provide the neccessary Financial resources to finance local Development programs, which makes It difficult for them to implement all or Some of the programs they needs for the residents of local units. All of these factors stand as an obstacle to all local Development programs That the Government Is working to develop, which neccessitates the adoption of the neccessary measures and reforms.

Based on the Study of the local finance system in Egypt, Inia and Ghana and due to the scope and speed of reforms, these countries have become one of the best models for reforming local finance in developing countries.

**Key words:** Local Finance, Local Development.

# دور الجباية الجمركية في دعم صندوق التضامن والضمان للجماعات المحلية.

# -ولاية تيارت نموذجا في الفترة (2010-2023) -.

-د. جحا نبيل، جامعة ابن خلدون- تيارت، nabil.djeha@univ-tiaret.dz، 0676204657

**الملخص:**

تشكل التنمية المحلية محور اهتمام السلطات من خلال مقارباتها الحديثة في التسيير حيث أن التركيز انصب حول استهداف الجماعات المحلية من خلال وضع برامج تنموية حسب خصائص المنطقة، وهو ما يمكن أن نلاحظه من خلال السياسات العمومية المهيكلة في مجموعة من القوانين والنصوص التنظيمية على غرار الإعفاءات الجبائية التي تمنح للاستثمارات الموطنة بمناطق الهضاب العليا، وعليه فان هذا الإجراء الذي يقع ضمن إجراءات السياسة المالية، يجب أن يدعم بإجراءات أخرى لتأهيل الوضعية المالية للجماعات المحلية من اجل القيام بمهام الخدمة العمومية وتسيير المرافق العامة، حيث أن العجز في موازنة الجماعات المحلية له آثار سلبية متعددة الأبعاد، ولهذا كان لزاما على الدولة أن تجد البدائل اللازمة من اجل ضمان تمويل لازم للجماعات المحلية مع التوجه نحو التمويل الذاتي من خلال بعض البرامج، ودعم النتائج ذات التأثير الدائري لبعضها البعض، وأيضا القضاء على فوارق التنمية بين الأقاليم الأمر الذي أدى إلى انعدام التوازن في جميع المجالات، حيث تم اعتماد صيغة تتعلق بالتضامن بين الجماعات المحلية التي تحقق فوائض والتي لديها عجز عن طريق صندوق التضامن والضمان الذي تحول إليه بعض الرسوم لتمويله سواء بشكل كلي أو جزئي ومنها الرسوم الجمركية التي تشكل ممول مهم لهذا الصندوق، وهو ما تم التطرق إليه من خلال هذه المداخلة مع إعطاء مثال عن ولاية تيارت وإبراز الوضعية المالية لبلديتين كنموذج عن واقع المالية المحلية.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، المالية المحلية، الجباية المحلية. السياسات العمومية، الجباية الجمركية

**Abstract:**

Local development is the focus of the authorities 'attention through its modern management approaches, as the focus has been on targeting local groups by setting development programs according to the characteristics of the region, which can be noticed through structured public policies in a set of laws and regulatory texts such as fiscal exemptions granted to investments in the high plateau areas. actually, this measure, which falls within the measures of financial policy, must be supported by other measures to qualify the financial position of local groups in order to carry out public service tasks and manage public facilities. in fact, the inability to balance local groups has negative multi-dimensional effects, that is why it was necessary for the State to find the appropriate alternatives in order to ensure the needed funding for local groups which is self-financing through some programs, support the results that have a mutual circular effect, and also eliminate development differences between the regions, which led to the imbalance in all areas. so, a formula related to solidarity was adopted between local groups that achieve surpluses and that have a deficit through the Solidarity and assurance Fund to which some fees are transferred to finance it wholly or partly, including customs fees that are crucial for this fund, and that is what was touched in this intervention, giving an example of the city of Tiaret and highlighting the financial situation two municipalities as a model for local financial reality.

**Key words:** Local development, Local finance, Local taxation, Public policies, Customs taxation.

# الحوكمة المحلية في الجزائر

- **د. ريم عمري**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي -تبسة، rim.omri@univ-tebessa.dz
- **د. سامي عمري**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي -تبسة، omrisami@univ-tebessa.dz

**الملخص:**

يعمل الحكم الراشد على تنفيذ السياسات التنموية المحلية ومحاربة الفساد وإعطاء بعد أوسع أوسع للامركزية في التسيير والحكم وبناء علاقة شراكة وتعاون بين أجهزة الدولة المركزية والمحلية وفعاليات المجتمع المدني والقطاع الخاص.

يعد نظام اللامركزية المعبر عن الجماعات الإقليمية المتمثلة في الولاية والبلدية وهي القاعدة الأساسية لتحقيق وتعزيز مبادئ الحوكمة المحلية، على اعتبار أنها المكان والمجال الأول لمشاركة المواطنين المحليين في صنع القرار من خلال تضافر جهود كل الفاعلين والتنسيق فيما بينها والتكامل بين كل الأطراف المحلية سواء كانت رسمية أو غير رسمية بغية تحقيق طموحات الساكنة في التنمية المنشودة.

وبما أن التنمية هي الهدف الذي تسعى دول العالم الثالث لتحقيقه أستحدث هذا المصطلح كأسلوب للحكم والتسيير، وأصبحت الدول تنتهج اللامركزية في التسيير والتنازل عن بعض الصلاحيات لحساب الوحدات المحلية والقطاع الخاص فتعززت بذلك الديمقراطية التشاركية.

وتعتبر الجزائر من بين هذه الدول التي تعمل جاهدة على محاربة البيروقراطية والحد منها من خلال تقريب الجماعات المحلية من المواطن وتقديم أفضل الخدمات بكفاءة وفعالية في شتى المجالات، وذلك بتعزيز الشفافية والنزاهة وفتح المجال على أوسع نطاق للمشاركة الشعبية، وتحقيق دولة القانون في كنف العدالة الاجتماعية، إلا أن هذا يتطلب جهودا كبيرة قد يصطدم بعدة عراقيل على أرض الواقع.

**الكلمات المفتاحية:** الحكم الراشد، الفساد، الجماعات الإقليمية، الحوكمة المحلية.

**Summary:**

Good governance works to implement local development policies, combat corruption, give a broader dimension to decentralization in management and governance, and build partnerships and cooperation between central and local government agencies, civil society actors, and the private sector.

The decentralization system, which represents the regional groups represented by the state and the municipality, is the basic foundation for achieving and strengthening the principles of local governance, given that it is the primary place and area for local citizens to participate in decision-making through the combined efforts of all actors, coordination among them, and integration between all local parties, whether official or unofficial, with the aim of achieving the aspirations of the population for the desired development.

Since development is the goal sought by Third World countries, this term was coined as a method of governance and management. Countries began to adopt decentralization in management and to relinquish some powers to local units and the private sector, thus strengthening participatory democracy.

Algeria is among those countries working hard to combat and reduce bureaucracy by bringing local communities closer to citizens and providing the best services efficiently and effectively across all sectors. This is achieved by promoting transparency and integrity, opening the door to the widest possible public participation, and achieving a state of law under the auspices of social justice. However, this requires significant efforts that may encounter several obstacles on the ground.

**key words**: Good governance, corruption, regional groups, local governance.

# عنوان المداخلة: استراتيجية التنمية المحلية في قطر بين الواقع والافاق

- **د. عباس زهرة**، جامعة 8ماي1945 قالمة، abbas.zahra@univ-guelma.dz، 0794877748
- **د. خطاف ابتسام**، جامعة 8ماي1945 قالمة، khattaf.ibtissam@univ-guelma.dz ، 0659.12.76.64

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على استراتيجية التنمية المحلية في قطر بين الواقع والافاق، من خلال تناول النقاط التالية تعريف التنمية المحلية، دوافع التحول اليها، الأبعاد الرئيسية لها، خصائصها والاهداف التي تسعى إليها ومرتكزاتها، والمبادئ التي تقوم عليها، وكذا واقع التنمية المحلية في قطر والمبادرات والاستراتيجيات التي بذلتها في سبيل تحقيق هذا التحول، معتمدين في ذلك على المنهج الوصفي التحليلي الأنسب لهذه الدراسة.

توصلت هذه الدراسة إلى أن قطر اعتمدت في سبيل التحول نحو تحقيق التنمية المحلية على ثلاث استراتيجيات مهمة قسمت على فترات وكل فترة تعنى باستراتيجية معينة يتم وضعها بعد تقييم التي سبقتها من أجل تدارك النقائص وضمان التنمية المحلية وتحقيق رؤية قطر 2030 معتمدة في ذلك على تقنيات الذكاء الاصطناعي وإنترنت الأشياء في تعزيز جودة الحياة، وكذا أنها أوجدت ثقافة وطنية مشتركة لتخطيط التنمية لدى جميع الجهات الحكومية والمشاركة في تحقيق التنمية. وقد قدمت إطاراً وطنياً لعملية التخطيط، وساهمت في بناء قدرات الموارد البشرية والخبرات الفنية في إدارة المشاريع وتنفيذها، ورفعت من الوعي بأهمية عملية المتابعة والتقييم على مستوى البرامج والمشاريع والسياسات، ودعمت الثقافة المؤسسية وبناء الشراكات والمحافظة على الموارد وتحسن كفاءة استخدامها.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، الذكاء الاصطناعي، تجربة قطر.

**Abstract:**

this study aims to shed light on the local development strategy in Qatar between reality and horizons. by dealing with the following points, the definition of local development, the motives for the transformation, the main dimensions of it, their characteristics and the goals that they seek and their foundations, and the principles that are based on, as well as the reality of local development in Qatar and the initiatives and strategies that it made in order to achieve this transformation, relying on this on the descriptive analytical approach that is most appropriate for this study.

This study concluded that Qatar has adopted in order to shift towards achieving local development on three important strategies that were divided into periods and each period concerned with a specific strategy that is developed after the evaluation that preceded it in order to remedy the deficiencies and ensure local development and achieve the vision of Qatar 2030 relying in this on artificial intelligence technologies and the Internet of things in promoting the quality of life, as well as it created a common national culture to plan development among all government agencies and participate in achieving development. It has provided a national framework for the planning process, and contributed to building the capabilities of human resources and technical expertise in project management and implementation, and raised awareness of the importance of the follow - up and evaluation process at the level of programs, projects and policies, supported institutional culture, building partnerships, preserving resources and improving the efficiency of their use

**Key words :** local development, artificial intelligence, Qatar experience

# التمويل الجماعي المدني كرافعة لدعم التنمية المحلية: مقاربة في ضوء بعض التجارب والمبادرات الناجحة

# Civic crowdfunding as a lever for supporting local development: an approach in light of some successful experiences and initiatives

- **د. علاب رشيد**، جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل (0661127787) rachid.allab@univ-jijel.dz
- **د. بوالحيلة عبد الحكيم**، جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل (0792578591) a.boulhila@univ-jijel.dz

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة الى تسليط الضوء على أهمية التمويل الجماعي المدني كآلية مبتكرة لتمكين الجماعات المحلية والمجالس المنتخبة من تجاوز قيود الموارد المالية المحدودة للحكومات والمسارات التقليدية للتمويل التي قد تحول دون انطلاق مشاريع مهمة. حيث يتميز هذا الأسلوب التمويلي بأن دوره يتخطى الجانب الاقتصادي الى فوائد اجتماعية مثل تعزيز المشاركة العامة في إدارة وتمويل الشؤون المحلية. ونظرا لحداثة استخدام هذا الأسلوب التمويلي الذي لا يزال في مراحله الأولى، فان تطبيقاته لا تخلو من تحديات تنفيذية وأخرى تتعلق بشكوك حول جدواه، وسنحاول في هذه الورقة البحثية تحليل طريقة عمل التمويل الجماعي المدني أو المحلي، وبيان أنماطه وخصائصه، ومزاياه وحدوده في خدمة التنمية المحلية، مع تقديم إشارات حول إمكانيات وفوائد اعتماده في الجزائر، وهذا انطلاقا من استلهام التجارب والمبادرات الدولية التي حققت نجاحا في هذا المضمار.

**الكلمات المفتاحية:** التمويل الجماعي المدني، التنمية المحلية، المشاركة المجتمعية، المنصات الإلكترونية، تجارب رائدة .

**Abstract :**

This study aims to highlight the importance of civic crowdfunding as an innovative mechanism for enabling local communities and elected councils to overcome the constraints of limited government financial resources and traditional funding channels that may hinder the launch of important projects. This financing method is distinguished by its role extending beyond the economic aspect to social benefits, such as enhancing public participation in the management and financing of local affairs. Given the novelty of this financing method, which is still in its early stages, its applications are not without operational challenges and others related to doubts about its feasibility. In this research paper, we will attempt to analyze the workings of civic or local crowdfunding, highlighting its patterns and characteristics, as well as its advantages and limitations in serving local development. We will also provide indications of the potential and benefits of adopting it in Algeria, drawing inspiration from international experiences and initiatives that have achieved success in this field.

**Keywords** : Civic crowdfunding, Local development, Community engagement, Online platforms, Pioneering experiences.

# دور الرقمنة في دعم وتعزيز التنمية المحلية بالجزائر

## –الواقع والتطلعات–

- **ط.د. هدروق لحسن**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، lahcene.hedroug@univ-tebessa.dz، 0660314829

- **أ.د. مهدي مراد**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، mourad.mahdi@univ-tebessa.dz، 06.66.44.41.63

**الملخص:**

تتناول هذه الدراسة دور الرقمنة كأداة استراتيجية لتعزيز التنمية المحلية في الجزائر، وتقييم تأثيرها على جودة الخدمات العمومية والحوكمة المحلية. وقد اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي والمنهج التحليلي عند تحليل الوضع الراهن للرقمنة في الجزائر، مرتكزة في ذلك على البنية التحتية الرقمية، مستوى الخدمات الإلكترونية المتاحة، والكفاءات البشرية المتخصصة، إضافة إلى السياسات الحكومية الداعمة للتحول الرقمي. كما تستعرض التحديات التي تواجه تطبيق الرقمنة على المستوى المحلي، مثل ضعف البنية التحتية، نقص الموارد البشرية المؤهلة، والتمويل المحدود

تُبرز الدراسة كيف ساهمت الرقمنة في تحسين جودة الخدمات المقدمة للمواطنين، وتعزيز الشفافية والحوكمة، وتقليل البيروقراطية، مما يسهم في تحقيق تنمية محلية مستدامة. كما تناقش التطلعات المستقبلية لتعزيز الرقمنة من خلال تبني استراتيجيات متكاملة، وتوفير التدريب المستمر للكوادر المحلية.

**الكلمات المفتاحية:** الرقمنة، التنمية المحلية، جودة الخدمة.

**Abstract:**

This study addresses the role of digitization as a strategic tool to enhance local development in Algeria and evaluates its impact on the quality of public services and local governance. The study relied on descriptive and analytical methods when analyzing the current state of digitization in Algeria, focusing on digital infrastructure, the level of available electronic services, specialized human competencies, and government policies supporting digital transformation. It also reviews the challenges facing the implementation of digitization at the local level, such as weak infrastructure, lack of qualified human resources, and limited funding.

The study highlights how digitization has contributed to improving the quality of services provided to citizens, enhancing transparency and governance, and reducing bureaucracy, thereby contributing to sustainable local development. It also discusses future aspirations to enhance digitization through the adoption of integrated strategies and the provision of continuous training for local staff.

**Key-words**: Digitization, Local Development, Service Quality.

# التسويق الإقليمي كآلية لتعزيز التنمية المحلية المستدامة في الجزائر.

**Regional marketing as a mechanism to promote sustainable local development in Algeria**

**ط. د. بن طلحة عبد الغني**، المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميلة (الجزائر)

Bentalha.abdelghani@centre-univ-mila.dz، رقم الهاتف 0664.12.37.22

**د. ركيمة فارس**، المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميلة (الجزائر)

F.rekima@centre-univ-mila.dz رقم الهاتف 0657.24.79.67

**الملخص:**

تعد التنمية المحلية عملية معقدة تخضع لتأثير مجموعة من العوامل المتداخلة، يأتي في مقدمتها الخصائص الجوهرية للإقليم وإمكانياته المادية والبشرية وفرص الإستثمار المتاحة فضلا على سبل تعزيز صورته التنافسية وهويته، وفي هذا الإطار يبرز التسويق الإقليمي كأداة إستراتيجية فعالة لتحقيق التنمية المحلية المستدامة من خلال إستثمار مقومات الإقليم وتعظيم قيمته.

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل العلاقة التكاملية بين التسويق الإقليمي والتنمية المحلية مع التركيز على الدور المحوري الذي يلعبه التسويق الإقليمي في تعزيز مسارات التنمية المستدامة على المستوى المحلي.

خلصت النتائج إلى أن التسويق الإقليمي يمثل إطارا منهجيا قادرا على تقديم حلول مبتكرة لتحسين الآداء الإقتصادي والتنموي للإقليم مع تحفيز التنمية المحلية بشكل مستدام.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، التسويق الإقليمي، الأقاليم الحضرية، التنمية المستدامة.

**Abstract:**

Local development is a complex process influenced by a range of interconnected factors, most notably the region's intrinsic characteristics, its material and human potential, and available investment opportunities, as well as ways to enhance its competitive image and identity. Within this framework, regional marketing emerges as an effective strategic tool for achieving sustainable local development by capitalizing on the region's potential and maximizing its value.

This study aims to analyze the complementary relationship between regional marketing and local development, focusing on the pivotal role regional marketing plays in promoting sustainable development at the local level.

The results conclude that regional marketing represents a methodological framework capable of providing innovative solutions to improve the region's economic and development performance while stimulating sustainable local development.

**Keywords:** local development, regional marketing, urban regions, sustainable development

# التمويل الأصغر كاستراتيجية مقترحة لتمويل التنمية المحلية في الجزائر

أ.د. **مطرف عواطف**/ مخبر المالية الدولية دراسة الحوكمة والنهوض الاقتصادي Lfiege، جامعة باجي مختار عنابة (الجزائر)، aouatef.matarref@univ-annaba.dz

د. **مطرف وسيم** / مخبر الاقتصاد وتسيير المؤسسات Lareg Es Selam، جامعة محمد بن أحمد وهران2 (الجزائر)، metarref.wassim23@gmail.com

د. **بومود إيمان** / مخبر الإبتكارLrief، البحث في الابتكار والتحليل المالي، جامعة باجي مختار عنابة (الجزائر)، imene.boumoud@univ-annaba.dz

**الملخص:**

يعتبر التمويل الأصغر أحد أهم الأدوات المالية المبتكرة التي تهدف إلى دعم الفئات ذات الدخل المحدود، وتحقيق الإدماج المالي. في السياق الجزائري، تزايد الاهتمام بهذه الآلية كوسيلة فعالة لدفع عجلة التنمية المحلية، لا سيما في ظل التحديات الاقتصادية والاجتماعية التي تواجه العديد من البلديات والمناطق الداخلية. تهدف هذه المداخلة إلى تقديم تحليل شامل لدور التمويل الأصغر في تحقيق التنمية المحلية بالجزائر، و إبراز إمكانيات تطبيق خدمات التمويل المصغر بفعالية في الجزائر والموجهة لصغار المستثمرين من خلال خلق فرص العمل وإنشاء مؤسساتهم الخاصة، وذلك بتسليط الضوء على أطره المفاهيمية، والبيئة القانونية، و مختلف الفاعلين، بالإضافة إلى رصد التحديات المطروحة واقتراح آفاق مستقبلية لنجاحه.

**الكلمات المفتاحية:** التمويل الأصغر، الإدخار المصغر، التأمين الأصغر، المؤسسات المصغرة، التنمية المحلية

# تأثير هدف 400 مليار دولار على التنمية المحلية وتمويلها في الجزائر: رؤية استراتيجية نحو تنمية متوازنة ومستدامة

***The Impact of the $400 Billion Goal on Local Development and Its Financing in Algeria: A Strategic Vision for Balanced and Sustainable Development***

**د. بوتواتة امينة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، amina.boutouata@univ-tebessa.dz، 0660887275

**أ.د. بهلول لطيفة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، Latifa.bahloul@univ-tebessa.dz، 0770207758

**أ.د. بوعلاق نوال**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، nawal.boualleg@univ-tebessa.dz

**الملخص:**

يسعى الاقتصاد الجزائري إلى تحقيق هدف رفع الناتج المحلي الإجمالي إلى 400 مليار دولار بحلول عام 2027، وهو هدف يحمل في طياته فرصًا كبيرة لتعزيز التنمية المحلية عبر تمويل مشاريع تنموية مستدامة وتحسين جودة الحياة في مختلف المناطق الوطن ان تحقيق هذا ، الهدف من شانه ان:

- يعزيز فرص العمل والتنمية الاقتصادية المحلية ارتفاع الناتج المحلي يعزز توسع القطاعات الصناعية والزراعية والخدمية، مما يخلق آلاف فرص العمل في المناطق المحلية، ويرفع الدخل ويحسن مستوى المعيشة، مع تقليص الفوارق التنموية بين المناطق الحضرية والريفية
- .تمويل البنية التحتية المحلية زيادة الموارد المالية للدولة تتيح تمويل مشاريع بنية تحتية حيوية (طرق، مياه، طاقة، إسكان) في مختلف الولايات، مما يدعم التنمية المستدامة ويحفز الاستثمار المحلي
- .دعم الصناعات المحلية والاكتفاء الذاتي رفع مساهمة الصناعة في الناتج المحلي إلى 13–14% يشجع إقامة مشاريع صناعية في المناطق المحلية، ويقلل الاعتماد على الواردات، ويعزز الاقتصاد المحلي ويخلق قيمة مضافة و تطوير رأس المال البشري والابتكار الاستثمار في التكوين والتدريب، خصوصًا في مجالات التكنولوجيا والتحول الرقمي، يرفع كفاءة القوى العاملة المحلية، ويساهم في تنمية ريادة الأعمال والابتكار.
- تحسين مناخ الاستثمار وتمويل التنمية المحلية تبسيط الإجراءات الإدارية والرقمنة يسهل تأسيس المشاريع ويجذب المستثمرين، بينما توفر السياسات المالية والإصلاحات التشريعية مصادر تمويل محلية مستدامة تدعم التنمية .
- التوزيع العادل للموارد ودعم العدالة التنموية زيادة الناتج المحلي تعني موارد أكبر للحكومة يمكن توجيهها لدعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وتمويل الخدمات الاجتماعية، وتقليل الهجرة الداخلية نحو المدن الكبرى

**الكلمات المفتاحية:** الناتج المحلي الاجمالي ، الاستثمار ، التنمية المحلية ، تمويل التنمية ، التنمية المحلية المستدامة

**Abstract:**

The Algerian economy aims to achieve the goal of raising the Gross Domestic Product (GDP) to 400 billion dollars by 2027. This ambitious target carries significant opportunities to enhance local development through financing sustainable development projects and improving the quality of life across various regions of the country. Achieving this goal is expected to:

- ***Enhance employment opportunities and local economic development*:** The increase in GDP will promote the expansion of industrial, agricultural, and service sectors, creating thousands of jobs in local areas, raising incomes, improving living standards, and reducing developmental disparities between urban and rural regions.
- ***Finance local infrastructure*:** Increased state financial resources will enable the funding of vital infrastructure projects (roads, water, energy, housing) across different provinces, supporting sustainable development and stimulating local investment.
- ***Support local industries and self-sufficiency*:** Raising the industrial sector's contribution to GDP to 13-14% encourages the establishment of industrial projects in local areas, reduces dependence on imports, strengthens the local economy, and creates added value.
- ***Develop human capital and innovation*:** Investment in education and training, especially in technology and digital transformation fields, will improve the efficiency of the local workforce and contribute to the growth of entrepreneurship and innovation.
- ***Improve the investment climate and finance local development*:** Simplifying administrative procedures and digitization facilitates business establishment and attracts investors, while financial policies and legislative reforms provide sustainable local financing sources that support development.
- ***Ensure fair resource distribution and promote developmental equity*:** An increase in GDP means greater government resources that can be directed to support small and medium enterprises, fund social services, and reduce internal migration to major cities.

***Keywords:*** *Gross Domestic Product, Investment, Local Development, Development Financing, Sustainable Local Development.*

# مساهمة ميزانية الدولة في التنمية المحلية:
# مخططات تنمية البلديات في ولاية باتنة نموذجا

**د. بن صغير فاطمة الزهراء**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي، تبسة، الجزائر
Email : fatima.benseghier@univ-tebessa.dz
**د. لعجال محمد**: المدرسة الوطنية العليا للإحصاء و الاقتصاد التطبيقي، القليعة، الجزائر.
Email : lad.mohamed82@gmail.com
**د. رزقي عبد المنعم**، المدرسة الوطنية العليا للإحصاء و الاقتصاد التطبيقي، القليعة، الجزائر.
Email : rezmounaim@hotmail.fr

**الملخص:**

هدفت الدراسة إلى محاولة معرفة كيفية مساهمة ميزانية الدولة في التنمية المحلية في الجزائر باعتبارها آلية من آليات تمويل هذا النوع من التنمية الذي يعتبر أساسا في تحقيق تنمية شاملة ومتوازنة، كما تناولت هذه الورقة البحثية مخططات تنمية البلديات في ولاية باتنة خلال الفترة الممتدة بين 2012 و 2022 كدراسة حالة. أين توصلت الدراسة إلى أنه رغم الجهود المبذولة وتعدد مصادر تمويل التنمية المحلية، إلا أنه لا تزال لم ترق إلى المستوى المطلوب ما يستوجب اعتماد أساليب وطرق علمية خاصة التخطيط والاستشراف وكذا مختلف المخططات مثل "PDAU– POS" و مختلف المؤشرات القطاعية من أجل تحقيق تنمية متوازنة بين مختلف المناطق بما يعمل بدوره على تحقيق تنمية شامة وتحسين ظروف معيشة المواطنين الذي يعتبر هدفا أساسيا تسعى إليه الدولة من خلال جميع برامجها التنموية.

**Resumé :**

L’étude visait à essayer de savoir comment le budget de l’Etat contribue au développement local en Algérie en tant que mécanisme de financement de ce type de développement, qui est considéré comme une base pour parvenir à un développement global et équilibré. Ce papier de recherche a également abordé les plans de développement municipaux dans la province de Batna au cours de la période s'étendant de 2012 à 2022 comme étude de cas. L'étude a conclu que malgré les efforts déployés et les multiples sources de financement du développement local, celui-ci n'a toujours pas atteint le niveau requis, ce qui nécessite l'adoption de méthodes et d'approches scientifiques, notamment de planification et de prospective, ainsi que de divers plans tels que « PDAU-POS » et divers indicateurs sectoriels afin de parvenir à un développement équilibré entre les différentes régions, qui à son tour œuvre pour parvenir à un développement global et à améliorer les conditions de vie des citoyens, ce qui est un objectif fondamental que l'État recherche à travers tous ses programmes de développement.

# عنوان المداخلة: دور التمويل المدار مجتمعيا في تمويل التنمية المحلية

**د. شنن نبيل**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة،

nabil.chenene@univ-tebessa.dz، 0540184284

**د. مسعودي حسام**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة،

houssam.messaoudi@univ-tebessa.dz، 0791717514

**الملخص:**

تمويل التنمية المحلية يتطلب تعبئة حجم كبير من الموارد المالية وهذا أمر مهم لجميع المجتمعات والحكومات؛ فالوصول إلى التمويل يحدد مدى الوصول إلى الفرص التمويلية في المجتمعات وبشكل خاص في المدن والقرى الفقيرة. في بعض المجتمعات الفقيرة ومناطق الظل لا تصل أنظمة التمويل التقليدية العامة والخاصة، أما التمويل الرسمي القليل الذي يصل فمن خلال البرامج الحكومية وبعض المشاريع التمويلية.

ابتكرت بعض المجتمعات تمويلا مجتمعيا لمحاولة ملء الفراغ الذي خلّفه التمويل الرسمي الحكومي، هذا التمويل تديره منظمات مجتمعية ويوفر التمويل المجتمعي للمجتمعات ذات الدخل المحدود أدوات مالية مهمة لتلبية احتياجاتها الفردية والجماعية. تحاول هذه المداخلة توضيح مختلف نماذج التمويل المجتمعي التي طورتها هذه المجتمعات، في سياقاتها الوطنية، ومقارنة جوانبها المختلفة، واستخلاص بعض الدروس الرئيسية، ودراسة كيفية تعزيز هذه الأنظمة المالية الموجهة نحو الناس، وتوسيع نطاقها، ودمجها في هياكل تمويل التنمية المحلية.

توصلت الدراسة إلى أن التمويل المدار مجتمعيا ظهر لتلبية الحاجة إلى تمويل مرن يُمكن الفقراء ومن لاتصلهم المشاريع التنموية الرسمية بشكل كاف

إلى الوصول إلى الموارد واستخدامها كأداة للتنمية. كما تظهر لنا أن المجتمعات المنظمة منخفضة الدخل من خلال أنظمة التمويل المجتمعي قادرة على إحداث تغيير هائل في حياتها ومجتمعاتها ومدنها، بتكلفة منخفضة وفعالية وعلى نطاق واسع، حتى مع وجود مبالغ تمويلية متواضعة تحت إدارتها.

واحدة من أنظمة التمويل المجتمعي هي صناديق التنمية المجتمعية وهي تتمتع، كمؤسسة، بالمرونة اللازمة لتسهيل العمليات. لضمان التطوير المستمر وتمكين قدرة السكان على تحسين ظروفهم المعيشية، يُعدّ وجود مصدر تمويلي مضمون ومستمرّ مفيدًا لدعم هذا التطوير، ويمكن لصناديق التنمية المجتمعية أن تكون قناةً لجذب أموال الحكومة والمجتمع المحلي، بالإضافة إلى أصحاب المصلحة الآخرين.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، التمويل المجتمعي، التمويل المدار مجتمعيا.

**Abstract:**

Financing local development requires the mobilization of significant financial resources, which is critical for all communities and governments. Access to finance determines the extent of access to financing opportunities in communities, particularly in poor cities and villages. In some poor communities and shadow areas, traditional financing systems—both public and private—do not reach them. The limited formal financing that does reach them comes through government programs and some financing projects.

Some communities have developed community finance to fill the gap left by formal government financing. This financing is managed by community organizations and provides low-income communities with important financial tools to meet their individual and collective needs. This paper attempts to clarify the various community finance models developed by these communities in their national contexts, compare their various aspects, draw key lessons, and examine how these people-oriented financial systems can be strengthened, expanded, and integrated into local development financing structures.

The study found that community-managed finance emerged to address the need for flexible financing that enables the poor and those not adequately connected to formal development projects to access resources and use them as a tool for development. It also shows that low-income communities organized through community finance systems can bring about tremendous change in their lives, communities, and cities, at a low cost, effectively, and on a large scale, even with modest amounts of funding under their management.

One such community financing system is the Community Development Funds, which, as an institution, offer the flexibility needed to facilitate operations. To ensure continuous development and enable residents to improve their living conditions, a secure and sustainable source of funding is essential to support this development. CDFs can serve as a channel for attracting funds from the government, the local community, and other stakeholders.

**Keywords**: local development, community finance, community-managed finance.

# تحولات النظام الجبائي المحلي: دراسة مقارنة بين الرسم على النشاط المهني والرسم المحلي للتضامن؛ دراسة حالة ولاية تبسة

**Transformations of the local tax system: a comparative study between the drawing on professional activity and the local drawing of solidarity; a case study of the state of Tebessa**

**د. صبرينة خذيري**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي –تبسة، sabrina.khediri75@gmail.com

**د. خضرة عثمانية**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي -تبسة، atm17man2015@gmail.com

**ط.د. توفيق عثمانية**، جامعة محمد بن أحمد وهران 02، atmania.toufik@univ-oran2.dz

**الملخص:**

سيتم التطرق في هذه الدراسة إلى أحدث تعديلات **النظام الجبائي المحلي** في الجزائر، خاصة عقب إلغاء **الرسم على النشاط المهني** بموجب قانون مالية 2024، الذي كان مصدرًا رئيسا لتمويل **الجماعات المحلية** .جاء هذا الإلغاء ضمن إطار **إصلاح النظام الجبائي المحلي** الذي يهدف إلى تحسين العدالة الجبائية وتوزيع الأعباء الضريبية بشكل أكثر توازنًا. فقد تم استبدال الرسم الملغى بـ **الرسم المحلي للتضامن**، الذي بدأ تطبيقه في نفس العام بهدف تعويض الإيرادات المفقودة من الرسم القديم مع دعم **التنمية المحلي**، ستتناول هذه الدراسة تأثير هذا التغيير على كل من إيرادات الجباية المحلية وميزانية **الجماعات المحلية**، كما ستتم المقارنة بين حصيلة الرسمين على مستوى ولاية تبسة للوقوف على مدى تحقق أهداف هذا التعديل الجبائي ودوره في تمويل التنمية المحلية ببلديات الولاية.

**الكلمات المفتاحية:** الرسم على النشاط المهني، الرسم المحلي للتضامن، ولاية تبسة.

## Abstract :

In this study, the latest amendments to the local tax system in Algeria will be discussed, especially after the abolition of the fee for professional activity under the finance law of 2024, which was a major source of funding for local communities. This abolition came within the framework of the reform of the local tax system, which aims to improve tax justice and distribute the tax burden more evenly. The abolished fee has been replaced by the local solidarity fee, which began to be applied in the same year in order to compensate the lost revenues from the old fee with local development support.this study will examine the impact of this change on both local tax revenues and the budget of local communities, and the outcome of the two fees will be compared at the level of the state of tabsa to determine the extent of achieving the goals of this tax amendment and its role in financing local development in the municipalities of the state.

**Keywords:** drawing on professional activity, local drawing of solidarity, tebessa state.

# واقع التنمية المحلية في الجزائر – الإشارة لولاية الطارف–

**د. دحماني نورالهدى**، جامعة الشاذلي بن جديد/الطارف، dahmani-nourelhouda@univ-eltarf.dz، 0662.24.89.75

**د. تحري صبيحة**، جامعة الشاذلي بن جديد/الطارف ، tahri-sabiha@univ-eltarf.dz، 0671.89.23.05

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة إلى تبيان واقع التنمية المحلية بالجزائر بصفة عامة وخاصة بولاية الطارف، من خلال الاطلاع على المقومات التي تمتاز بها الولاية وتطور بعض المشاريع في مختلف القطاعات الاقتصادية بالولاية.

وأظهرت نتائج الدراسة أنه بالرغم من أن هناك عدة مجهودات بولاية الطارف لتحقيق التنمية المحلية الفعلية إلا أنها مازالت بعيدة عن ركب التقدم وهذا راجع أساسا إلى ضعف البنية التحتية التي يتطلبها نظام شامل من العتاد وبرامج الرقمنة وكذا قلة الكفاءات والبحوث المتعلقة بهذا المجال.

وخلصت الدراسة إلى مجموعة من الاقتراحات الهامة أبرزها ضرورة قيام الولاية بتعزيز ودعم الاستثمار في مختلف المجالات والميادين من خلال التركيز على العراقيل التي تقف حاجزا أمامها لإحداث وتفعيل التنمية المحلية بالولاية.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، ولاية الطارف، الجزائر.

**Abstract:**

This study aims to clarify the reality of local development in Algeria in general and in the state of El Tarf in particular, by examining the state's unique features and the development of some projects in various economic sectors in the state.

The study results showed that although there are several efforts in the state of El Tarf to achieve effective local development, it is still far behind the progress made. This is primarily due to the weakness of the infrastructure required for a comprehensive system of equipment and digital programs, as well as the lack of expertise and research in this field..

The study concluded with a set of important suggestions, most notably the need for the state to promote and support investment in various areas and fields by focusing on the obstacles that stand in the way of creating and activating local development in the state.

**Key words :** Local development, El Tarf province, Algeria.

# آليات تمويل التنمية المحلية ودورها في تعزيز الخدمات الصحية في الجزائر

**أد. يحي دريس**، مخبر الدراسات البيئية والتنمية المستدامة -جامعة تبسة yahia.dris@univ-tebessa.dz

**د. رابح بالنور**، مخبر الدراسات البيئية والتنمية المستدامة -جامعة تبسة

**الملخص:**

تواجه الجزائر، تحديات في مجال توفير خدمات صحية فعالة، لا سيما على المستوى المحلي. ورغم الجهود المبذولة في إطار الإصلاحات الصحية، لا تزال الفجوات قائمة خصوصًا فيما يتعلق بالخدمات الصحية. في هذا السياق، تبرز الحاجة إلى تفعيل دور الجماعات المحلية في تمويل وتنشيط قطاع الصحة، بما يعزز العدالة الصحية والتنمية المستدامة على المستوى المحلي.

تهدف هذه المداخلة إلى دراسة العلاقة التفاعلية بين تمويل التنمية المحلية وتحسين جودة وتغطية الخدمات الصحية الأولية في الجزائر، مع التركيز على الإمكانات المالية والإدارية التي تتيحها الجماعات المحلية، وكذا على الآليات التمويلية الممكن تفعيلها على المستوى البلدي والولائي.

**الكلمات المفتاحية:** تمويل محلي – الخدمات الصحية الأولية – الجماعات المحلية – التنمية الصحية

**Abstract:**

Algeria faces challenges in providing effective health services, particularly at the local level. Despite efforts undertaken within the framework of health reforms, gaps still persist, especially concerning service delivery. In this context, there is a growing need to strengthen the role of local authorities in financing and managing the health sector, thereby promoting health equity and sustainable development at the local level.

This paper aims to examine the interactive relationship between local development financing and the improvement of quality and coverage of primary health care services in Algeria. It focuses on the financial and administrative capacities available at the local level, as well as the funding mechanisms that could be implemented at both municipal and provincial levels.

**Keywords:** Local financing – Primary health care – Local authorities – Health development

# تحديات الرقمنة في الجماعات المحلية

**د. بوراس فاطمة**

جامعة البليدة 02

fatimabrs877@gmail.com

رقم الهاتف: 0665980212

**الملخص:**

نهدف من خلال هذه الورقة البحثية إلى إبراز مدى أهمية التحول الرقمي على مستوى الإدارة المحلية، لما يساهم في إحداث عدة تغيرات على مستوى التقنيات الإلكترونية، وهذا لكون أن التحول الرقمي دور كبير في تحسين الخدمة العمومية وكذا إرضاء الفرد عن طريق تقديم خدمات رقمية تتميز بالسرعة والدقة والكفاءة.

وبالرغم من الصعوبات والتحديات التي تواجه تطبيق التحول الرقمي في الإدارات المحلية إلا أن الدولة تسعى جاهدة لتحقيق المستوى المطلوب من خلال توفير الإمكانات المادية والكفاءات البشرية التي سخرتها في سبيل رقمنة الاقتصاد والإدارات العمومية.

**الكلمات المفتاحية:**الجماعات المحلية، البنية التحتية الرقمية، التكنولوجيا الحديثة.

**Summary:**

Through this paper, we aim to highlight the importance of digital transformation at the level of local administration, as it contributes to bringing about several changes at the level of electronic technologies, and this is because digital transformation has a major role in improving public service as well as satisfying the individual by providing digital services that are characterized by speed and accuracy. and efficiency.

Despite the difficulties and challenges facing the implementation of digital transformation in local administrations, the state is striving to achieve the required level by providing material capabilities and human competencies that it has harnessed in order to digitize the economy and public administrations

**Keywords:** Local communities, digital infrastructure, modern technology.

# القطاع الثالث كفاعل أساسي لتحقيق التنمية المحلية

## The Third Sector as a Key Actor in Achieving Local Development

**د. بوازدية الزهرة**، جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة، zohra.bouazdia@univ-tebessa.dz، 0662285924

**د. زمولي هدى**، جامعة الشهيد العربي التبسي تبسة، houda.zemouli@univ-tebessa.dz.، 0671472878

**الملخص:**

تهدف هذه الدراسة إلى محاولة توضيح مفهوم القطاع الثالث، كفاعل أساسي إلى جانب القطاع العام وقطاع الأعمال، ودوره في تحقيق التنمية المحلية، وقدرته على تمويلها من خلال ما يطلق عليه برأس المال الاجتماعي، انطلاقا من مفهومه ضمن الاقتصاد الاجتماعي. وقد توصلت هذه الدراسة إلى جملة من النتائج من أبرزها تنوع وتعدد مسميات القطاع الثالث، بالنظر إلى وجهات نظر الاقتصاديات التي اعتمدت عليه في تفعيل التنمية، على غرار الاقتصاد الأمريكي، والأوربي ومن قبلهما الإسلامي. كما أن القطاع الثالث عمل ولازال يلعب دور أساسي في تفعيل التنمية بكل أبعادها، من خلال حفظ الموارد، وتخفيف العبء على الدولة خاصة في الأزمات، القضاء على البطالة والفقر، ودعم القوى العاملة.... وتسعى منظمات القطاع الثالث – المنظمات غير الربحية أو غير الحكومية – إلى توفير الدعم للفئات الضعيفة، وتعزيز المشاركة المجتمعية، وخلق فرص عمل جديدة، ويجعل التزام هذه المنظمات بالقضايا الإنسانية والاجتماعية منها شريكا أساسيا يعتمد عليه من قبل الحكومات والشركات في بناء مجتمعات أكثر تماسكاً واستدامة.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، القطاع الثالث، الاقتصاد الاجتماعي،

**Abstract:**

This study aims to clarify the concept of the third sector as a key player alongside the public and business sectors, its role in achieving local development, and its ability to finance it through what is called social capital, based on its concept within the social economy. This study has reached a number of results, most notably the diversity and multiplicity of names for the third sector, considering the viewpoints of the economies that relied on it to activate development, such as the American, European, and Islamic economies before them. The third sector has played and continues to play a fundamental role in activating development in all its dimensions by preserving resources, alleviating the burden on the state, especially in crises, eliminating unemployment and poverty, and supporting the workforce. Third sector organizations – non-profit or non-governmental organizations – seek to provide support to vulnerable groups, enhance community participation, and create new job opportunities. The commitment of these organizations to humanitarian and social issues makes them an essential partner relied upon by governments and companies in building more cohesive and sustainable societies.

**Keywords:** Local development, Third sector, Social economy.

# تمويل التنمية المحلية: تجارب دولية ودروس مستفادة لحالة الجزائر

**د. مشير الوردي**
جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة
البريد الالكتروني: louardi.mechir@univ-tebessa.dz
رقم الهاتف:0554373110
**د. موساوي رياض**
جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي تبسة
البريد الالكتروني: moussaoui.riyadh@univ-tebessa.dz
رقم الهاتف:0675506339

**الملخص:**

يهدف هذا البحث إلى دراسة آليات تمويل التنمية المحلية من خلال تحليل تجارب دولية مختارة (ألمانيا، البرازيل) واستخلاص الدروس المناسبة لتطوير نموذج فعال في الجزائر. توضح النتائج أن اللامركزية المالية، تنويع الموارد، والشراكات المحلية تمثل عوامل حاسمة في نجاح تمويل التنمية المحلية. كما يشير المقال إلى ضعف النظام الجبائي المحلي في الجزائر واعتماد الجماعات المحلية على الإعانات المركزية، مما يحدّ من فعاليتها التنموية. وتختتم المداخلة بجملة من التوصيات العملية المستندة إلى تجارب عالمية ناجحة.

**Abstract :**

This paper explores local development financing by analyzing selected international experiences (Germany, Brazil) and extracting lessons to develop an effective model for Algeria. The findings show that fiscal decentralization, diversified funding sources, and local partnerships are crucial for successful local development financing. The study highlights the limitations of Algeria's current centralized system and the overdependence of local authorities on state transfers. The paper concludes with practical recommendations based on global best practices.

# التنمية المحلية في مناطق الظل من منظور فكر مالك بن نبي –دراسة تحليلية–

**د. موسى بن فردي**
جامعة محمد العربي بن مهيدي أم البواقي
moussabenferdi@gmail.com، 0664.84.05.57

**الملخص:**

تعد التنمية المحلية أحد أهم المفاهيم المحورية في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية، كونها تهدف إلى تحسين ظروف العيش وتوفير الخدمات الأساسية وتعزيز المشاركة المجتمعية. في الجزائر، اكتسبت التنمية المحلية في مناطق الظل أهمية متزايدة في ظل سعي الدولة لتحقيق العدالة الاجتماعية وتقليص الفوارق بين المناطق الحضرية والمناطق الريفية. ويعد المفكر مالك بن نبي أحد أبرز من تناول قضايا التنمية من منظور حضاري شامل؛ حيث ركز في تحليله على العلاقة بين الفكرة والانسان والوسائل، مبينا أن النهضة الحقيقية تبدأ من تغيير الإنسان وتحفيز المجتمع على الإنتاج.

يهدف هذا المقال إلى تحليل التنمية المحلية في مناطق الظل من منظور مالك بن نبي، من خلال استعراض أبرز مفاهيمه حول البناء الحضاري والنهضة، وتطبيقها على الواقع الجزائري.

**الكلمات المفتاحية:** التنمية المحلية، مناطق الظل، مالك بن نبي، البناء الحضاري.

**Abstract:**

Local development is one of the key concepts in the field of economic and social development, as it aims to improve living conditions, provide basic services, and promote community participation. In Algeria, local development in marginalized areas (known as "shadow areas") has gained increasing importance in light of the state's efforts to achieve social justice and reduce disparities between urban and rural regions. The thinker Malek bennabi is considered one of the most prominent figures to address the issue of local development from a comprehensive civilizational perspective. He focused in his analysis on the relationship between the idea, the human being, and the means, emphasizing that true renaissance begins with transforming the individual and motiving society toward productivity.

This article aims to analyze local development in Algeria's shadow areas from Malek bennabi's perspective by reviewing his key concepts on civilizational construction and renaissance, and applying them to the Algerian reality.

**Key words:** Local development, Shadow areas, Malek bennabi, Civilizational construction.

**توصيات الملتقى:**

1- منح السلطات المحلية (البلديات والولايات) استقلالية مالية أكبر في إعداد وتنفيذ الميزانيات.

2- تفعيل قانون المالية التكميلي للجماعات المحلية لتمكينها من زيادة مواردها الذاتية.

3- تحسين تحصيل الضرائب المحلية، مع تبسيط الإجراءات لزيادة الامتثال الضريبي.

4- زيادة موارد الصندوق الوطني للجماعات المحلية وتوجيهها نحو المشاريع التنموية ذات الأولوية، مثل البنى التحتية الأساسية والخدمات الاجتماعية.

5- ضمان توزيع عادل لموارد الصندوق الوطني للجماعات المحلية بين المناطق الغنية والفقيرة لتقليل التفاوتات الجهوية.

6- تعزيز الشفافية في إدارة الميزانيات المحلية عبر نشر التقارير المالية وإشراك المجتمع المدني في الرقابة.

7- تدريب المسؤولين المحليين على إدارة المالية العامة والتخطيط الاستراتيجي.

8- دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر صندوق دعم الشباب NESDA و ANGEMبضمانات مالية محلية.

9- إنشاء حاضنات لرواد الأعمال في مختلف المجالات خاصة الرقمية والزراعية.

10- تطوير البنية التحتية السياحية والصناعية المحلية لجذب الاستثمارات.

11- تبني أنظمة الدفع الإلكتروني لتحصيل الرسوم المحلية.

12- استخدام منصات ذكاء اصطناعي لتخطيط المشاريع بناءً على البيانات مثل احتياجات السكان.

13- إعتماد مبدأ التوأمة والتعاون اللامركزي من خلال عقد شركات مع هيئات محلية دولية لتبادل الخبرات والحصول على دعم مالي وتقني.